



tudi na družbenih  
omrežjih

primorskiD  
primorski\_sport



postani naš sledilec

# Primorski dnevnik

RAI in  
nesmisli  
o Slovencih  
in Furlanijih

SANDOR TENCE

Pred dnevi smo bili v Furlaniji priča polemiki o novih poslanskih okrožjih, v katero so nekateri vpletali Slovence. Slišati je bilo očitke, da je zakonodajalec privilegiral slovensko manjšino s tem, da je priporočil vključitev vseh 32 občin iz zaščitnega zakona v eno samo okrožje. Očitek je popolnoma neutemeljen. Nobenih privilegijev, a majhna olajšava za izvolitev slovenskega poslanca, ki bo itak zelo vprašljiva.

Zgodba se sedaj ponavlja, čeprav v manjših razsežnostih, z reformo ustanove RAI. Senat je v novem zakonu potrdil obstoječe stanje (radijske in televizijske oddaje v slovenščini), kar velja tudi za Južne Tirolce, Ladince in Francoze v Dolini Aosti. Nič novega in posebnega. Nekateri Furlani, ki ne poznajo zakonov in zgodovine, pa se vseeno hudojejo, zakaj Slovencem radio in televizija, furlanski skupnosti pa nič. Lepo jim odgovarja furlanski senator DS Carlo Pegorer, ki napoveduje, da bo furlanščina vključena v novo servisno podobo med RAI in pristojnim ministrstvom.

Res je, da RAI direktno ne financira radijskih oddaj v furlanščini, za katere je finančno breme prevzela Dežela. Vpletati slovensko manjšino v to vprašanje pa je ne samo nesmiselno, temveč tudi nekoristno za samo furlansko skupnost. Podobno velja za volilna okrožja. Furlanija-Julijnska krajina temelji na večjezičnosti in ne na umetno ustvarjenih trenjih med Slovenci in Furlani.

ITALIJA - Javna radiotelevizijska ustanova

## Senat potrdil vlogo slovenskega radia in TV Polemike v Furlaniji

RIM - Nova zakonodaja o javni radiotelevizijski ustanovi RAI potrjuje radijske in televizijske oddaje v slovenskem jeziku. V reformi je govor tudi o oddajah v nemškem in ladinskem jeziku na Južnem Tirolskem ter v francoščini v Dolini Aosta. Zakonodajalec je po pričakovanju potrdil obstoječe stanje, do polemike je prišlo v zvezi s furlanščino in sardinščino. A medtem ko je v zvezi z radijskimi oddajami RAI v sardinskem jeziku v senatu prišlo do debate (zadevo so sprožili predstavniki SEL in vlada je sprejela nekaj obvez), so senatorji obšli furlanščino. To je na Videmskem v Pordenonskem sprožilo polemike.

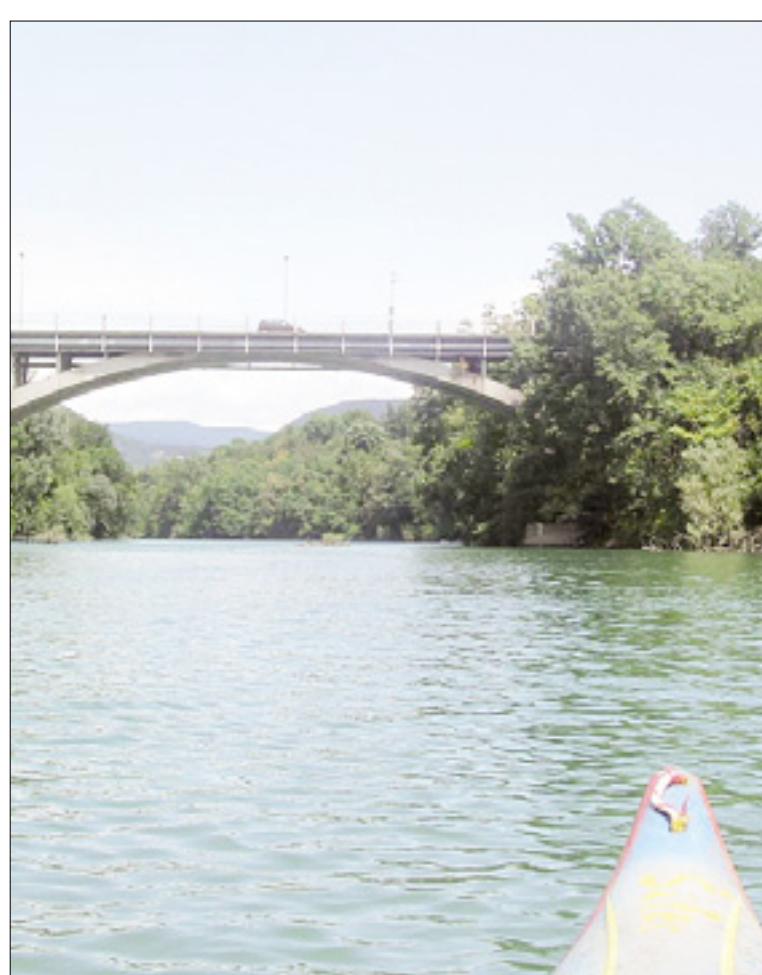
Medtem ko poslanec Severne Lige Massimiliano Fedriga govori o grobi diskriminaciji furlanske skupnosti, senator DS Carlo Pegorer utemeljuje razlike med Slovenci in Furlani.

Na 3. strani

### ZAGREB Vojaška parada ob 20-letnici ofenzive Nevihta

ZAGREB - Vrhovna poveljnica hrvaške vojske in predsednica države Kolinda Grabar-Kitarović je včeraj okoli 18. ure v Zagrebu odprla vojaško parado, s katero so se začele dvodnevne slovesnosti ob 20. obletnici vojaške operacije Nevihta. Zatem so zadonele tri častne topovske salve, prizorišče ob zagrebški Ulici mesta Vukovar pa so preleteli trije migi. Sledila je reka vojakov in vojaške opreme. Paradi je sledilo veččasovno razvedovanje Zagrebačanov.

Na 2. strani



### Bregovi Soče so se razvili

GORICA - V poletnem času so se bregovi Soče pod mestom precej razvili. Vročina je silila ljudi iz stanovanj. Na običajno samotnih bregovih, ki se vijejo od parka pod Pevmo do izliva Pevmice v Sočo, je opaziti tu pa tam skupinice prijateljev, po dve družini z otroki, samotnega kopalcu. Takih, ki bi stopili v vodo, ni bilo nobenega. Zanimive so z leti tudi spremembe v sestavi obiskovalcev soških bregov.

Na 11. strani

GRLJANSKI ZALIV - Ogled gojišč pod Obalno cesto

## Ribištvo in školjkarstvo bodo predstavljali turistom



TRST - »Pescaturismo« je ime projekta, ki ga Obalna akcijska skupnost GAC izvaja z namenom, da bi ribištvo in školjkarstvo predstavila čim širšemu krogu ljudi: v prvi vrsti turistom, a tudi radovednim domačinom, ki niso nikoli od blizu videli gojišča klapavic. V ta namen so pripravili paket ekskurzij, ki ob plovbi predvidevajo tudi pohodništvo, obisk morskega muzeja na tržaškem nabrežju in še marsikaj.

Zanimiv projekt so včeraj predstavili medijem nekateri ribiči in školjkarji in nas z ladjo popeljali do školjčišč nedaleč od Gradiškega zaliva.

Na 6. strani

GORICA - Trgovci v Raštelu

## Vztrajnost in optimizem kljub spuščenim roletam



EUROPA CANTAT  
V Peči  
festival  
zborovodij



Europa Cantat je največji in najbolj mednarodni zborovski festival na stari celini.

Letošnji je od 25. julija do 1. avgusta bil v Peči (Pecs) na Madžarskem, tja pa se je podalo tudi lepo število zborovodij iz dežele Furlanije Julijnske krajine.

Festivalski program je med drugim v znamenju dobrososedskih odnosov posveti tri dneve spoznavanju zborovskih izrazov Srbije, Hrvaške in Slovenije.

Na 8. strani

Miljski župan  
Nesladek v težavah

Na 4. strani

Parkirišče pri univerzi

Na 5. strani

V goriškem Dijaškem domu obletnica in rezi

Na 11. strani

Leto dni do začetka  
OI 2016 v Braziliji

Na 13. strani

Jasmin Čuturič o sebi  
in odbojki pri nas

Na 14. strani



**ITALIJA - Sklepi parlamentarne nadzorne komisije**

# Siddi in Freccero presenečenji v novi upravi ustanove RAI



Včerajšnja seja parlamentarne nadzorne komisije RAI

ANSA

## BEOGRAD V Srbiji Nevihto obeležujejo z žalovanjem

**BEOGRAD** - V Srbiji in Republiki srbski z žalovanjem obeležujejo 20. obletnico hrvaške vojaške operacije Nevihta, s katero so Hrvati s svojega ozemlja pregnali srbske sile, obenem pa tudi številne srbske civiliste. Dan spomina na trpljenje in pregon Srbov bodo v Srbiji obeležili danes, osrednja slovesnost pa je bila sinoči v Sremski Rači. V Sremski Rači, ki leži na meji med Srbijo ter Bosno in Hercegovino, sta srbski premier Aleksandar Vučić in predsednik Republike srbske Milorad Dodik simbolično vrgla venec v reko Savo in prečkala tamkajšnji mejni most. Nato je patriarch srbske pravoslavne cerkve Irinej vodil spominsko mašo. Na slovesnosti je bil prisotnih več tisoč ljudi.

Že včeraj dopoldan je medtem potekala spominska slovesnost za srbske žrtve Nevihte na Fruški gori. Med udeleženci je bil srbski predsednik Tomislav Nikolić, ki je po poročanju beograjske tiskovne agencije Beta poudaril, da je Nevihta povzročila opustošenje v mestih in vseh, kjer so na hrvaških tleh od nekdaj živelji Srbi.

Predstavniki združenja žrtev Nevihte so medtem včeraj opozorili, da še vedno ni večjega napredka pri kaznovanju odgovornih za vojne zločine med to operacijo. »Po 20 letih na številnih področjih še ni napredka. Za številne družine Nevihta še traja,« je po poročanju Bete povedala predsednica združenja Suza Dragana Džukić.

Na Hrvaskem medtem obletnico Nevihte na veliko slavijo. Z Nevihto so Hrvati avgusta 1995 so ovobobili večji del zasedenega ozemlja in dokončno zlomili srbske upornike. Srbska stran trdi, da je šlo za »največje etnično čiščenje po drugi svetovni vojni«, saj da je Hrvatsko moral zapustiti približno 200.000 Srbov. Na Hrvaskem ne zanikajo posameznih vojnih zločinov proti srbskemu prebivalstvu med in po Nevihti, a obenem vztrajajo, da je bila operacija upravičena, saj je šlo za legitimno osvobajanje državnega ozemlja. (STA)

RIM - Parlamentarna komisija za nadzor nad radiotelevizijsko ustanovo je včeraj imenovala sedem članov novega upravnega odbora RAI. To so Franco Siddi, Carlo Freccero, Paolo Messa, Rita Borioni, Guelfo Guelfi, Arturo Diaconale in Giancarlo Mazzucca. Preostale člane uprave sveta bodo imenovali uslužbenici RAI in ministrstvo za finance v imenu vlade.

Demokratska stranka je predlagala Guelfija, ki je predsednik gledališča Puccini iz Firenc, umetnostno zgodovinar Rito Borioni, ter novinarja Franca Siddija, ki je bil svoj čas generalni tajnik državnega novinarskega sindikata FNSI. Imenovanje Siddija, ki dobro pozna stvarnost javnih občil slovenske manjštine, je presenečenje, kot je presenečenje Freccero. Nekdanjega direktorja druge TV mreže RAI je predlagalo Gibanje 5 zvezd ob podpori stranke SEL. Desna sredina je predlagala Diaconaleja in Mazzucca. Diaconale je novinar in trenutno odgovarja za časopis L'opinione della libertà, Mazzucca pa je odgovorni urednik milanskega dnevnika Il Giorno, pred leti je vodil bolonjski časnik Il Resto del Carlino. Sredinsko gibanje je za upravitelja RAI predlagalo Messo, direktorja ameriškega kulturnega združenja. Renzijeva vlada bo za novega generalnega direktorja RAI najbrž predlagala Antonia Campa Dall'Orto, ki je bil med drugim direktor zasebne televizije Mtv.

Tudi tokrat ni šlo brez polemik. Manjinske struje Demokratske stranke so v upravljeni svet predlagale nekdanjega odgovornega urednika dnevnika Corriere della Sera Ferruccia de Bortolija, ki pa ni bil izvoljen. V levi komponenti DS so razočarani v prepričanju, da bi bil de Bortoli dober upravitelj RAI, v večini pa očitno, da je šlo le za nagajanje Renziju in njegovim kandidatom.

## Senat včeraj potrdil reformo javne uprave

**RIM** - Italijanski senat oziroma zgornji dom parlamenta je včeraj potrdil reformo javne uprave, ki naj bi odpravila nepotrebitno birokracijo. Pred tem je reformo še sprejela polska zbornica. Za reformo, ki zajema številne ukrepe za ponenostavitev birokracije v italijanski javni upravi in krepitev njene učinkovitosti, je glasovalo 145 senatorjev, proti jih je bilo 97.

»Še dodaten kos našega reformnega programa je pod streho,« se je ob izidu glasovanja razveselil Renzi. Državni uradniki bodo v skladu z reformo dodatno nagrajeni za pridnost in uspešnost, istočasno pa ne bodo več deležni napredovanj, pogojenih s starostjo oz. delovno dobo. Prav tako naj bi reforma spodbujala notranjo mobilnost uradnikov in delo na daljavo. V prihodnje bo tiste na vodilnih položajih mogoče odpustiti, če bo pri reorganizaciji njihov položaj odpavljen.

Italijani lahko sedaj med drugim računajo na lažji dostop do arhivov javne uprave, tudi preko spleta. Administrativni postopki pri večjih infrastrukturnih projektih naj bi se poenostavili in skrajšali. Prav tako naj bi v okviru obsežne racionalizacije zmanjšali število javnih podjetij, ki jih je trenutno okoli 8000.

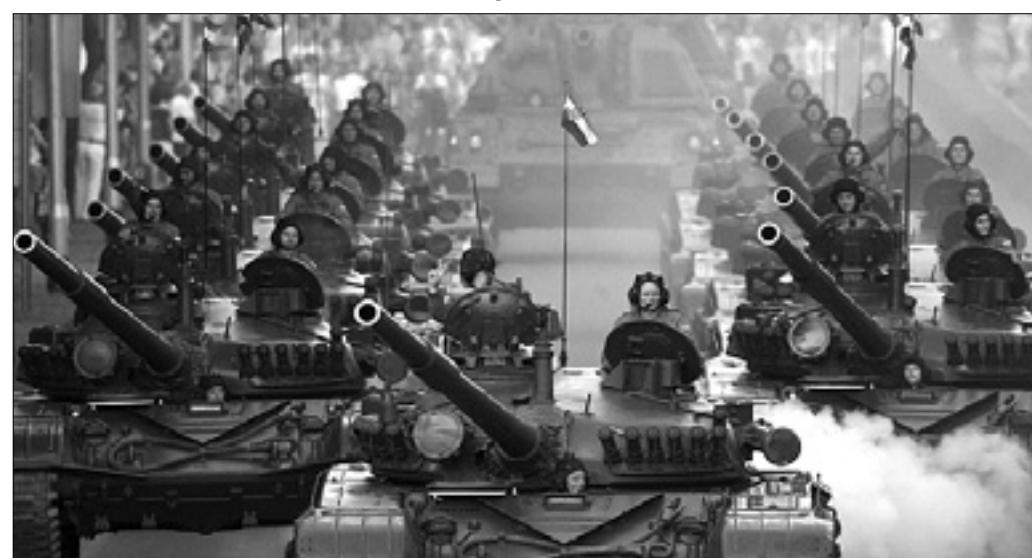
»Italiji gre danes bolje kot pred enim letom in prihodnje leto ji bo šlo še bolje,« je zagotovil Renzi. Po njegovem prepričanju več transparentnosti v javni upravi pomeni tudi manj korupcije.

## Aretirali vodjo skrajne judovske skupine

**JERUZALEM** - V Izraelu so po petkovem požigu palestinskega doma na Zahodnem bregu, v katerem je umrl dojenček, v ponedeljek aretirali vodjo skrajne judovske skupine Meirja Ettingera. Gre za vnučka ustanovitelja rasističnega proti-črabskega gibanja Kah, rabina Meirja Kahaneja, ki ga sicer niso obdolžili neposredne vpletosti v petkov požig. Okoli 20 let starega Ettingera so aretirali v Safedu na severu Izraela, in sicer zaradi njegovih dejavnosti v skrajni judovski organizaciji. Vnuka leta 1990 v New Yorku umorjenega rabina Kahaneja sumijo nacionalističnih zločinov.

## ZAGREB - Vojaška parada ob 20-letnici operacije Nevihta

# General Lovrić: »Hočemo pokazati svojo zavezost miru«



Posnetek tankovske enote na včerajšnji paradi v Zagrebu

ANSA

**ZAGREB** - Vrhovna poveljnica hrvaške vojske in predsednica države Kolinda Grabar-Kitarović je včeraj okoli 18. ure v Zagrebu odprla vojaško parado, s katero so se začele dvodnevne slovesnosti ob 20. obletnici vojaške operacije Nevihta. Zatem so zadonele tri častne topovske salve, prizorišče ob zagrebški Ulici mesta Vukovar pa so preleteli trije migeri. Sledila je reka vojakov in vojaške opreme. Ob ograjah na Vukovarski ulici in na okoliških cestah, po katerih so se premikale hrvaške oborožene sile, se je medtem zbral več tisoč radovednih Zagrebčanov.

Med parado so se znova oglašale častne salve, in sicer 20-krat v spomin na 20 let svobode in miru na Hrvaskem, kot so zapisali v programu dogodka.

Na čelu kolone je plapolalo več kot 200 uradnih in vojaških zastav, za njimi pa so ob zvokih bobnov in koračnic korakali vojaki. V štirikilometrski koloni je sodelovalo približno 3300 pripadnikov različnih hrvaških vojaških enot, pa tudi policisti, veterani, gasilci in reševalci ter pripadniki zgodovinskih vojaških enot, med katerimi je bilo več deset konjenikov. Večina profesionalnih hrvaških vojakov je na paradi nosila nove jurišne puške VHS2.

Hrvatska vojska je predstavila svojo moč tudi z več kot 300 različnimi vojaškimi vozili, ki so se udeležila parade. V koloni so bile nove 50-tonске nemške havbice, finski oklepni, večevni raketi metalci in

tanki M-84 ter vrsta ameriških bojnih vozil, ki jih je Hrvatska nabavila v zadnjih letih.

Časovno so bili usklajeni poleti več kot 30 različnih vojaških letal in helikopterjev, nastopila pa je tudi šestinska letalska akrobatska skupina Krila Nevihte. V morju med otokom Brač in Splitom je bilo medtem razvrščenih šest vojaških plovil, ki so jih lahko v Zagrebu spremljali prek videa povezave.

Med parado so se znova oglašale častne salve, in sicer 20-krat v spomin na 20 let svobode in miru na Hrvaskem, kot so zapisali v programu dogodka.

Načelnik generalštaba hrvaške vojske, general Drago Lovrić je pred včerajšnjo parado poudaril, da se zanimalo niso odločili, da bi pokazali svojo pripravljenost na vojno, temveč da bi tako poudarili zavezost miru. Kot je pojasnil, so ravno zato povezali vse dele državnega aparata, saj hrvaški vojaki sodelujejo s civilnimi strukturami tudi pri različnih reševalnih akcijah.

»Tako kot Nevihta ni bila zaradi vojne, ampak zaradi miru, bo tudi parada pokazala, da smo pripravljeni začenitmir in stabilnost na tem prostoru, kot tudi to, da smo pripravljeni odvračati vsakega, ki bi pomisli na pasti Hrvatov,« je dejal Lovrić za hrvaški radio.

Hrvatski premier Zoran Milanović, ki je prisostvoval paradi, je konec prejšnjega tedna izpostavil, da Hrvatska s parado ne grozi nobenemu. »To je naša zgodovina in naša usoda,« je izjavil.

S svečane tribune pred popolnem koncertne dvorane Vatroslav Lisinski je zagrebško parado sicer spremljalo približno štirideset delegacij iz tujine na ravni pomembnih gostov, veleposlanikov in vojaških predstavnikov, vključno z vojaškimi predstavniki Združenih držav Amerike. Parado so iz prvih vrst spremljali tudi mnogi nekdanji hrvaški politični in vojaški voditelji iz časov Nevihte.

Včerajšnjo prireditev so odprli z glasbeno-umetniškim programom, v katerem je hrvaško himno Lepa naša odpela 13-letna Rečanka Mia Negovetić. Stroški celotnega programa svečane parade so ocenjeni na približno dva milijona evrov.

Osrednja proslava Nevihte bo danes v Kninu, ko Hrvatska praznuje dan zmage in domovinske hvaljenosti ter dan veteranov in spomin na Nevihto, s katero so Hrvati avgusta 1995 osvobodili večji del svojega ozemlja, ki so ga zasedli srbski uporniki, in uresničili pogoje za konec vojne na Hrvaskem. (STA)

## ZLATO

(999,99 %) za kg

**32.087,49**

+35,41

## SOD NAFTE

(159 litrov)

**50,11 \$**

+1,19

## EVRO

**1,0973 \$**

+0,20

## EVROPSKA CENTRALNA BANKA

4. avgusta 2015

evro (popvrečni tečaj)

### valute

	4. 8.	3. 8.
ameriški dolar	1,0973	1,0951
japonski jen	136,07	136,07
bolgarski lev	1,9558	1,9558
češka krona	27,055	27,041
danska krona	7,4616	7,4615
britanski funt	0,70275	0,70280
madžarski forint	308,10	307,89
poljski zlot	4,1498	4,1498
romunski lev	4,4095	4,4050
švedska krona	9,4450	9,4865
švicarski frank	9,4450	1,0598
norveška krona	9,0015	9,0005
hrvaška kuna	7,5830	7,5905
ruski rubel	68,8830	68,5891
turska lira	3,0430	3,0430
avstralski dolar	1,4831	1,5071
brazilski real	3,7718	3,7824
kanadski dolar	1,4408	1,4404
kitski juan	6,8143	6,8002
indijska rupija	69,9556	70,1343
mehiški peso	17,6781	17,6897
južnoafriški rand	13,8875	13,9277



**RIM** - Zakon ne omenja furlanskega jezika

# Člen o Slovencih v reformi RAI razjezik nekatere Furlane

**Senator DS Carlo Pegorer:** Nepotrebne in napihnjene polemike

RIM - Nova zakonodaja o javni radiotelevizijski ustanovi RAI potrjuje radijske in televizijske oddaje v slovenskem jeziku. V reformi je govor tudi o oddajah v nemškem in ladinskom jeziku na Južnem Tirolskem ter v francoščini v Dolini Aosta. Zakonodajalec je po pričakovanju potrdil obstoječe stanje, do polemike je prišlo v zvezi s furlančino in sardinščino. A medtem ko je v zvezi z radijskimi oddajami RAI v sardinskem jeziku v senatu prišlo do debate (zadevo so sprožili predstavniki SEL in vladajo je o tem sprejela nekaj obvez), so senatorji obšli furlančino. To je na Videmskem in Pordenonskem sprožilo polemike.

## »Zakaj v reformi RAI samo Slovenci?«

Na senatorje je zelo jezen predvsem Diego Navarria, predsednik skupštine furlanske skupnosti, ki v polemiko vpleta tudi slovensko manjšino. Navarria meni, da so senatorji s tem, da so v reformi RAI omenili le slovenske radijske in TV oddaje, grobo diskriminirali Furlane. Pri tem se sklicuje na zakon o zaščiti jezikovnih skupnosti (številka 492 iz leta 1999). »Nimam nič proti slovenski manjšini, ampak v tem primeru smo priča različnemu odnosu do Slovencev in Furlanov na škodo furlanske skupnosti,« je za Messaggero Veneto izjavil Navarria. Vse skupaj se mu zdi v nasprotju z ustavo in s posebnim statutom Furlanije-Julische krajine, ki sloni na večjezičnosti. Navarria se huduje predvsem nad senatorji iz Furlanije, katerim očita molk o tem vprašanju.

## Poziv videmskega župana za zaščito furlančine

Videmski župan Furio Honsell pravi, da bi morali senatorji pokazati več posluha za furlančino v sklopu reforme RAI. Župan meni, da bi bilo treba na vseh ravneh okrepliti priizadevanja za zaščito furlanskega jezika, saj je to dobra priložnost za uveljavitev večjezičnosti v naši deželi.

## DS: Zaščititi furlančino, a ne z utvarami

Furlanskemu senatorju Demokratske stranke Carlu Pegorerju niso všeč polemike v zvezi z manjšinski mi jeziki in reformo RAI. V sporocilu za javnost Pegorer je somišljnik Silvio Lai (oba sta člana parlamentarne nadzorne komisije RAI) poudarjata, da so nemška, ladinska, francoska in slovenska skupnost zaščitene na osnovi mednarodnih pogodb, ustavnih norm in posebnih zaščitnih zakonov. Furlančina in sardinščina sta zaščiteni kot manjšinska jezika na osnovi državnega zaščitnega zakona za jezikovne skupnosti. Vključitev radijskih in televizijskih programov v furlanskem in sardinškem jeziku v reformo RAI bi bila po Pegorejem mnenju nemogoča, tudi zato, ker takšen ukrep ni imel potrebnega proračunskega kritja.

Furlanski senator PD vsekakor pojasnjuje, da je glasoval za dopolnilo stranke SEL, ki pa ni doživel potrebne podpore. »Pač pa smo furlančino vključili v servisno pogodbo RAI, ki jo bo ustanova RAI podpisa-

la z ministrstvom za gospodarski razvoj,« napoveduje Pegorer. To je sad skupne pobude furlanskih in sardinških parlamentarcev DS. Pegorer je prepričan, da je treba furlančino gojiti in zaščititi, ampak s konkretnimi ukrepi in ne z »iluzijami in praznimi gesli.«

## Fedriga napada DS in grozi z »Vietnamom«

Ce Demokratska stranka ne bo zaščitila furlančine, bo v parlamentu prišlo do »novega Vietnam«, grozi vodja poslanske skupine Severne lige Massimiliano Fedriga. To kar se je zgodilo z reformo RAI je po njegovem poslednja klofuta furlanskemu narodu. Fedriga za to krivi DS in napoveduje »barikade« v poslanski zbornici, pri čemer se glede Furlanov sklicuje na zaščito jezikovnih manjšin (državni zakon 492).

S.T.



Senat je v prvem branju odobril novo zakonodajo o ustanovi RAI

ANSA

## BOVEC - Pogodba za sanacijska dela na žičnici

# Na Kaninu kmalu spet smučarji

Dogovor podpisala domači župan Valter Mlekuž in direktor gradbenega podjetja Dr. Duhovnik

BOVEC - Bovški župan Valter Mlekuž je včeraj podpisal pogodbo z direktorjem podjetja Dr. Duhovnik Jožetom Duhovnikom za izvedbo sanacijskih del na žičniških napravah na Kaninu. Dela naj bi bila končana v štirih mesecih, tako da bi smučišče decembra lahko ponovno odprli. V Bovcu so prepričani, da s tem obračajo nov list v zimskem turizmu. Kot je na novinarski konferenci ob podpisu pogodbe povedal Duhovnik, bodo dela na visokogorskem smučišču izjemno zahtevna. Eden ključnih pogojev, da bi bila rekonstrukcija pravočasno končana, je dobra logistika. Zato se že pripravlja dostop do vrha Kanina in vseh postaj. Na terenu je na pripravljalnih delih zaenkrat 21 delavcev, v času gradnje pa bo na terenu naenkrat od 20 do 100 delavcev.

Glavnina od 5,7 milijona evrov vredne investicije bo šla v zamenjavo dotorjanih strojnih elementov na žičniških napravah. Tako bo saniran celotni žičniški sistem. Ključna bo obnova krožno-kabinske žičnice, sledila bo povezava z Italijo in ureditev ostalih žičniških naprav, restavracijo pa bodo zaenkrat uredili le v delu, ki je potreben za normalno obravvanje smučišča. Vse naprave so izgubile status žičniških naprav in bodo podvržene novemu pregledu in doseganju sodobnih evropskih standardov, je povedal direktor podjetja Dr. Duhovnik, ki bo dela izvajal skupaj s podizvajalcem.

Na občini so prepričani, da je Dr. Duhovnik, ki je tudi edini podal ponudbo za izvedbo del, kakovosten izvajalec, ki bo pravočasno realiziral projekt, da bodo naprave sredi decembra lahko pognali in smučišče po nesreči krožno-kabinske žičnice v začetku leta 2013 ponovno oživili. Občina ima sklep države o zagotovitvi 5,7 milijona evrov za izvedbo sanacijskih del. Sprva je bilo predvideno, da bi jih črpali v dveh letih, vendar se je zradi precejšnjih ostankov evropskih sredstev iz prejšnje finančne perspektive povajila priložnost, da bi vsa sredstva počrpalni do konca letosnjega novembra.

Kot je spomnil predsednik skupine za oživitev smučišča Kanin Danijel Kričev, so bili dogovori z državo dolgotrajni, vendar je ministrstvo za gospodarski

V Bovcu si kmalu spet obetajo takšne prizore



razvoj in tehnologijo takoj pokazalo pravljeno, da se zadeva, ki je pomembna za Soško dolino in tudi širše za Slovenijo in mednarodni prostor, reši. Občina je izpolnila pogoje, ki jih je postavila država, in v celoti pridobil premoženje iz naslova lizinga in stekajne mase. »To je bilo mukotrplno delo, stvari so se zapletale,« je spomnil Mlekuž in izpostavil, da je sedaj občina vendarle lastnika krožno-kabinske žičnice in vseh naprav na Kaninu. Ko bo prenova končana, pa bo občina iskala upravljavca, ki bi sodeloval tudi pri razvoju smučišča.

»Danes lahko rečem, da začenjam na novo, da smo obrnili nov list in bomo Bovcu vrnili zimsko sezono, ki jo je nekdaj imel,« je poudaril Mlekuž in očenil, da se v Bovcu že kažejo pozitivni trendi na področju turizma. »Stvari se urejajo in verjamem, da bomo s skupnim močmi uredili tudi smučišče na Kaninu,« je dejal.

Dodatna ponudba in promocija za Bovec so tudi prireditve, ki se odvijajo na prenovljenem bovškem športnem letališču, kjer se je ta konec tedna začelo tradicionalno srečanje padalcev. Zbralo se je okoli 300 padalcev iz vsega sveta. Postavljen je bil tudi slovenski državni rekord v oblikovanju velike formacije. (STA)

## Koper: prireditev priateljev napredka

KOPER - Čeprav je Društvo prijateljev zmernega napredka (DPZN) od koprsko občine za Koperground letos prejelo le 500 evrov, v društvu vseeno napovedujejo pester kulturni program vseh devet dni festivala. Poleg koncertov in filmskih projekcij se bodo zvrstila tudi performirana zaslisanja, napovedujejo organizatorji. Začnejo jutri. Po tem, ko je društvo v začetku leta ostalo brez prostorov na Gregorčičevi, se Koperground seli v bližnjo Semedelo. Zacetek dogajanja bo vsak dan ob 19. uri, uvod v večere pa bodo t.i. performirana zaslisanja. Marko Breclj bo kot prvo že ta četrtek zaslišal glasbeno producentko Ksenijo Kos.

V štirih koncertnih večerih bodo obiskovalci lahko prisluhnili različnim zvrstom, od moderne klasične z jazzom in elektroniko do noise elektronike, medtem ko bo letos manj rock glasbe. Že ta petek bosta nastopila zasedba Palme iz Hrvaške in Andrej Fon.

## V trčenju na avtocesti vpletena štiri vozila

VIDEM - Avtocesta Benetke-Trst je bila včeraj okrog 11.ure prizorišče slikovite prometne nesreče, na srečo brez ranjenih. V trku so bili soudeženi trije tovornjaki in osebno vozilo. Prišlo je do zastojev, promet je redno stekel po 13. uri.

## SLOVENIJA - Sporočilo iz Velike Britanije

# Cinven ne želi več kupiti Telekoma

LJUBLJANA - Britanski investicijski sklad Cinven kot edini ponudnik za nakup 72,75-odsotnega deleža Telekoma Slovenije ne želi nadaljevati pogajanje za zaključek prodajnega postopka, so sporočili iz Slovenskega državnega holdinga (SDH) in dodali, da je s tem postopek prodaje Telekoma uradno zaključen. SDH, ki je prodajni postopek vodil v imenu konzorcija prodajalcev na celu z državo kot največjim lastnikom Telekoma Slovenije, je sporočilo Cinvena prejel v pondeljek. Cinven jim je v dopisu sporočil, da ob upoštevanju več pomembnih dogodkov, ki so se zgodili od junijске ponudbe za nakup Telekoma Slovenije, transakcija zanj ni več ekonomski vzdržna.

Zaradi zaostrenih razmer na finančnih trgih so se povečali stroški finančiranja, kar negativno vpliva na celoten postopek. Prav tako kot enega izmed glavnih razlogov v Cinvenu po navedbah SDH navajajo zelo negotovo poslovno okolje, v katerem posluje Telekom Slovenije, ter izpostavljajo kompleksnost političnega okolja v Sloveniji, kakor tudi močno odmevnost, ki jo je ta prodajni postopek imel v javnosti.

Poleg tega so po navedbah SDH v Cinvenu pojasnili, da na podlagi sedanjih ukrepov slovenskega regulatorja trga telekomunikacij ocenjujejo, da regulatorno okolje na področju investicij za Telekom Slovenije ne bo vzpodbudno. Na njihovo odločitev so vplivale tudi neugodne spremembe predpisov EU o mednarodnem gostovanju ter spremembe v poslovanju družbe, ki ne bodo pozitivno vplivale na rezultate, in ki jih Cinven v svoji ponudbi ni upošteval. (STA)



**OBČINA TRST** - Med ponedeljkovo občinsko sejo

# Odobren odlok o davku Tasi: olajšave za manj premožne

Tržaški občinski svet je na ponedeljkovi seji s 24 glasovi levosredinske večine odobril odlok o davku na nedeljive storitve Tasi. Sklep sodi v okvir dokumentov, ki jih mora uprava predložiti pred sprejemom proračuna, saj sodi davek med pomembnejše postavke občinskega finančnega dokumenta. Po izračunih občinskih uradov bo navrgel skoraj 35 milijonov evrov, kolikor je pač potrebno za kritje enajstih občinskih storitev: od storitev lo-

evrov 80 evrov, od 800 do 900 evrov pa 30 evrov.

Na ponedeljkovi seji je skupščina odobrila tudi olajšave glede dodatkov k davku Irpef. Tako bodo družine z dohodkom do 12.500 evrov izvzeta plačevanja tega davka. Sklep je podprt 31 svetnikov, predstavniki Forze Italia se niso udeležili glasovanja.

Na dnevnem redu je bila še razprava dveh resolucij o priseljencih. Resolucija leve sredine je bila odobrena, dokument desnosredinske opozicije pa je bil zavrnjen. O njiju bomo še poročali. M.K.



MATTEO  
MONTESANO

FOTODAMJ@N

kalne policije (ta stane 9,8 milijona evrov) do storitev za zaščito okolja, občinskega premoženja, zgodovinske, umetniške in kulturne dediščine (5,3 milijona evrov), storitev za javno zelenje (4,3 milijona evrov), za javno razsvetljavo (4 milijone evrov), za prevoze (3,7 milijona evrov), za kulturo in šport (2,6 milijona evrov) in druge.

Odlok je predstavil občinski odbornik za proračun in finance Matteo Montesano. V svojem posegu je izpostavil predvsem olajšave in odbitke, ki jih je sprejela občinska uprava, da bi omilila davčni pritisk na manj premožne sloje.

Tako bodo nepremičnine s katastrsko rento od 300 do 400 evrov deležne odbitka 140 evrov, od 400 do 500 evrov odbitka 110 evrov, od 500 do 800

evrov 80 evrov, od 800 do 900 evrov pa 30 evrov.

Na dnevnem redu je bila še razprava dveh resolucij o priseljencih. Resolucija leve sredine je bila odobrena, dokument desnosredinske opozicije pa je bil zavrnjen. O njiju bomo še poročali. M.K.

## Olajšave in odbitki davka Tasi v tržaški občini

Količnik	0%	za nepremičnine s katastrsko rento manj kot	300,00 €
Količnik	0,25%	za nepremičnine s katastrsko rento od	300,01 do 600 €
Količnik	0,33%	za nepremičnine s katastrsko rento višjo od	600,01 €
Odbitek	140,00 €	za nepremičnine s katastrsko rento od	300,01 do 400 €
Odbitek	110,00 €	za nepremičnine s katastrsko rento od	400,01 do 500 €
Odbitek	80,00 €	za nepremičnine s katastrsko rento od	500,01 do 800 €
Odbitek	30,00 €	za nepremičnine s katastrsko rento od	800,01 do 900 €
Nobenega odbitka		za nepremičnine s katastrsko rento višjo od	900 €

## OBČINA TRST Septembra o statutu zveze občin

V ponedeljek, 7. septembra, bo v tržaški občinski komisiji za institucionalne zadeve stekel razprava o statutu zveze občin. Tako so na včerajšnji seji sklenili vodje svetniških skupin v tržaškem občinskem svetu.

Pomeni, da bo do tistega datuma pripravljen osnutek zveze občin, h kateri bodo morale pristopiti vse občine v tržaški pokrajini, kot zahteva deželni zakon o reformi krajevnih uprav.

O statutu zveze občin je bil govor na srečanjih županov šestih občin. Takrat je bilo dogovorjeno, da bo osnutek statuta pripravljal pravni uradi tržaške občine, dokument pa bodo potem ocenile posamezne občine.

**MILJE** - Občinska seja prekinjena zaradi neslepčnosti

# Župan Nesladek v težavah

*Občinski svet tako ni mogel izvoliti namestnika svetnika Decolleja (DS), včeraj pa je odstopila tudi svetnica Riosa (tudi DS)*

Miljski občinski svet bi moral na ponedeljkovi seji izvoliti naslednika svetnika Demokratske stranke Stefana Decolleja, ki je odstopil s svetniškega mesta, a ostaja kot zunanjji odbornik - v levosredinski upravi župana Neria Nesladka. Do imenovanja novega svetnika pa ni prišlo, ker je bila seja neslepčna.

Po Decollejem odstopu bi morala njegovo mesto v občinski skupščini prevzeti prva neizvoljena, Mirna Viola, ki pa se je mestu odpovedala. Tako je stopil v igro drugi neizvoljeni na listi Demokratske stranke, Igor Donadel. Na ponedeljkovi seji bi morali potrditi njegovo izvolitev.

Zamenjava svetnikov je navdano gola upravna formalnost, tokrat pa ni bilo tako, ker je izzvala jasno politično pogojevanje. Miljski občinski svet šteje (z županom) 21 svetnikov. Levosredinska ve-



NERIO NESLADEK

FOTODAMJ@N



DANILO ŠAVRON

FOTODAMJ@N

čina lahko računa (ali je računala ...) na podporo 13 svetnikov (vključno z županom). V ponedeljek, ko bi morala potrditi Igorja Donadela za novega svetnika, se je večina znašla brez Decollejevega glasu (ker je bil že odstopil kot svetnik), pa tudi brez glasu svetnika Zveze levice Maurizia Coslovicha, ki je napovedal, da ne bo več

podpiral miljske uprave, in brez podpore nekdanjega svetnika Italije vrednot in nekdanjega odbornika Fabia Longa. Ta je še kako uro pred sejo potrdil županu Nesladku, da se bo seje udeležil, a ga ni bilo na spregled, kar je miljski prvi občan včeraj ocenil kot »veleizdajo«.

Večina je tako lahko računala le na

prisotnost desetih svetnikov (vključno z županom). Desnosredinska opozicija je (skupaj s Coslovichem) to izkoristila, zapustila dvorjan in seja ni bila več sklepčna.

Tako je odpadla Donadelova izvolitev, pa tudi razprava o občinskem prostorskem načrtu.

Stanje na občini je zelo kritično, je včeraj ocenil svetnik Slovenske skupnosti Danilo Šavron, potem ko je izvedel, da je tudi svetnica DS Francesca Riosa odstopila (zaradi službenih obveznosti).

Župan Nesladek je bil drugačnega mnenja. Če ne bo drugačne, bo za izvolitev Donadela s svojim aktom poskrbela deželna uprava (s komisarjem acta). Dejstvo pa je, da je opozicija z obstrukcijo upočasnila sprejem prostorskega načrta, za kar bo morala odgovarjati pred volivci.

M.K.

**VZHODNI KRAS** - Proračun 2015

## Pozitivno mnenje (a s pripombami)

Vzhodnokraški rajonski svet je na zadnji seji izdal pozitivno mnenje o proračunu tržaške občine za letošnje leto. Občinska uprava je posredovala celotno zajetno dokumentacijo le nekaj dni prej, tako so imeli svetniki bolj malo časa na razpolago za pregled finančnega dokumenta in oceno posameznih postavk. Kljub temu je rajonska skupščina izrekla v predvidenem roku svoje mnenje (pa čeprav se je potem izkazalo, da slednje le ni bilo tako nujno, saj je bila proračunska obravnavna v mestni skupščini preložena na september ...).

Ob pozitivnem mnenju pa je rajonski svet posredoval nekatere pripombe, v upanju, da jih bo mestna uprava upoštevala.

Prva se nanaša na predvideno izredno vzdrževanje nekdanjega sedeža skavtov na Opčinah, kar naj bi občino stalo 50 tisoč evrov. Na seji je rajonski predsednik Marko Milkovič pojasnil, da tisto ni več sedež italijanskih skavtov (to je bil pred desetletji), temveč gre za »črno gradnjo, ki je do nadaljnje last Jusa Opčine, s katerim se Občina

Trst tožari.« Območje, označeno s parcelo 1341/1 pašnik, meri nekaj več kot 21 tisoč kvadratnih metrov, na katerem se pasejo ovce in brencijo čebele. Vzhodnokraški rajonski svet ni nikoli vključil tega območja v vsakoletni seznam javnih del, ki naj bi jih občina opravila na rajonskem ozemlju, zato je res čudno, kako se je znašlo med javnimi deli, ki jih namerava občinska uprava opraviti letos. Milkovič je menil, da bi sredstva iz te postavke raje namenili prenovi kakšne ceste »po vseh našem načinu«, saj so postale podobne tistim v kakšni afriški vasi.«

V drugi pripombi je rajonski svet pozval mestno upravo, naj pridobi potrebna sredstva za urejanje trga Škavence, pri tramvaju na Opčinah in za (vsaj delno) urejanje igrišča Zad za kalom na Padričah.

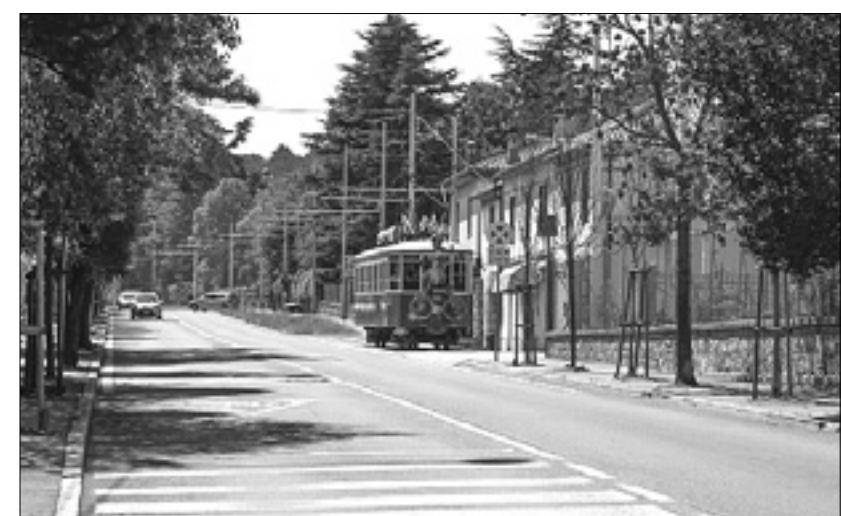
Obenem pa je ocenil, da bi morala občina vsaj delno kriti stroške za vzdrževanje zelenih površin in obnovitev poljskih poti, to je delo, ki so ga opravili krajevnih prostovoljci.

M.K.

**VZHODNI KRAS** - Resolucija o prometni varnosti na Opčinah

## Hočejo prehode za pešce

*Občina naj jih uredi na Narodni ulici in na Dunajski cesti - Resolucija odobrena soglasno*



Cesta od tramvaja do krožišča na Opčinah brez prehodov za pešce FOTODAMJ@N

osebe in ljudi s posebnimi potrebami. Zato so vzhodnokraški rajonski svetniki v resoluciji pozvali župana in pristojno občinsko odbornico za promet Eleno Marchigiani, naj čim prej poskrbita za urejanje prehoda za pešce v bližini krožišča Narodne ulice in Kra-

ške ulice ter prehoda za pešce na Dunajski cesti v bližini krožišča s Koroško ulico.

Resolucija je bila odobrena soglasno z glasovi vseh desetih rajonskih svetnikov.

M.K.



**POKOJNINE** - Zavod Inps poskrbel za »una tantum« nakazilo za leti 2012-13

# Dobrodošlo povračilo za 23 tisoč upokojencev

Približno 23 tisoč upokojencev na Tržaškem se je v teh prvih avgustovskih dneh najbrž nekoliko razveselilo ob pogledu na svoj bančni oz. poštni račun. Pokojnina jim je namreč ta mesec narasla, saj je pokojninski zavod Inps poskrbel za enkratno, »una tantum« nakazilo: pravzaprav gre za povračilo zneskov, ki jih je reforma ministriice Fornero za leti 2012 in 2013 odvzela upokojencem. Razsoda ustanovne sodišča je preteklega 30. aprila razveljavila odlok Montijeve vlade, ki je za omenjeno obdobje dejansko ukinil usklajevanje pokojnin z realno stopnjo inflacije oz. z realnimi življenjskimi stroški. Italija je bila takrat namreč pod hudim pritiskom finančnih trgov, ta-



MARIA GIANNA BELLE

ko da je vlada sprevjela ostre varčevalne ukrepe, ki so obremenili najšibkejši sloj družbe - upokojencev in državno blagajno okrepili za 5 milijard evrov.

»Te dni je pri nas kar pestro. Številni upokojenci so se že oglasili na našem sedežu, da bi bolje razumeli, kaj se dogaja oz. koliko denarja bodo prejeli,« nam je včeraj povedala pokrajinska tajnica sindikata upokojencev Spi Cgil Maria Gianna Belle. »V glavnem nas sprašujejo, ali tudi sami spadajo v tisti krog upokojencev, ki bodo prejeli povračilo. To pa jim mi lahko povemo šele na podlagi obrázca za prijavo dohodkov CUD za leto 2012.« Vlada je namreč za leti 2012 in 2013 popolnoma ukinila usklajevanje pokojnih višjih od 1.400 oz. nižjih od 3.000 evrov bruto (se pravi okrog 1.200 oz. 2.400 evrov neto) z inflacijo. »Povračilo denarja bodo zato prejeli samo tisti upokojenci, ki prejemajo tri oz. šest krat najnižjo možno pokojnino. Samo na Tržaškem naj bi bilo okrog 23 tisoč, čeprav zavod Inps doslej še ni objavil nobenih uradnih podatkov,« nam je še pojasnila Bellejova. Vse potrebne izračune bo opravil sam zavod Inps, tako da ne bo upokojencem potreboval skrbeti. Ko bi vseeno

potrebovali kakršnokoli pojasnilo, pa se lahko vsekakor obrnejo na sindikat, opozarja Bellejova. Vlada naj bi dolg do upokojencev poravnala z enim samim izplačilom, ki naj bi nihalo od 726 evrov za najnižje bruto pokojnine (od 1.500 do 1.700 evrov mesečno) do 278 evrov za najvišje (od 2.500 do 3.000 evrov mesečno). Na državni ravni naj bi povračilo prejelo kakih 3,7 milijona upokojencev, kar pomeni, da bo vlada potrošila približno dve milijardi evrov ...

Seveda so mnogi v ponedeljek takoj preverili, ali jim je bil denar res nakan in nekateri so presenečeno že potarnali, da je vsota nižja od obljudene. »Upokojenci so za povračilo namreč izvedeli izključno iz tiska, saj zavod Inps ni odpadal nobenih pisnih opozoril. Medijsi so poročali o bruto vsotah povračil, upokojenci pa so naposled na banki oz. pošti slednje prejeli v neto obliki in torej v nekaj okrnjeni obliki.« Dopustniške-



Povračilo denarja bo za marsikoga dobrodošlo

FOTODAMJ@N

mu avgusta navkljub je zato sedež sindikata upokojencev kar precej obljuden, saj bi vsak rad čim prej rešil svoje dvo-

me. Prejete vsote resda niso bajne, so pa v teh težkih kriznih časih vseeno nekaj uteho. (sas)

## OBČINA DOLINA - Jutri v Srenjski hiši Borštani vabljeni na srečanje z županom

V Srenjski hiši v Borštu bo jutri javno informativno srečanje, na katerem bodo sodelovali župan Sandy Klun in pristojni občinski odborniki ter funkcionarji. Vaščanom bodo predstavili, kako napredujejo obnovitvena dela in prekvalifikacijski posegi v vasi. Pričetek ob 19. uri.

### V Dolini iščejo »šolske redarje in redarke«

Uprava Občine Dolina obvešča, da bo tudi letos uvedla nadzor prometa v bližini šol. Občani stari od 50 do 75 let, ki bi bili pripravljeni opravljati to službo, lahko predložijo prošnjo na občinsko vložišče do 4. septembra 2015. Obrazci so na razpolago v občinskih uradilih ali na občinski spletni strani [www.sandorligo-dolina.it](http://www.sandorligo-dolina.it).

### Miljska občina razpisuje pet delovnih mest

V tržaškem uradu za zaposlovanje (Stopnišče Capuccini 1) zbirajo do 14. avgusta kandidature za pet delovnih mest, ki jih je Občina Milje razpisala za potrebe treh občinskih projektov. Kandidati, ki bodo, če bodo izbrani, opravljali družbeno koristna dela, morajo zadostiti nekaterim pogojem. Prijavijo se lahko samo brezposelnici s stalnim bivališčem v Furlaniji Julijski krajini, ki so v dopolnilni blagajni, v takem imenovanem mobilnosti (na podlagi zakona 223/91) ali prejemniki drugega nadomestila za brezposelnost. Prednost bodo imeli kandidati, ki živijo v miljski občini in tisti z daljšim stažem brezposelnosti. Ob prijavi morajo kandidati ob potrdilih, da zadostujejo omenjenim pogojem, predložiti tudi življenjepis.

## PRISTANIŠČE Julija rekorden pretovor zabožnikov

Julij je bil rekorden mesec za pretovor zabožnikov v tržaškem pristanišču. Pretekli mesec so pretovorili za 54.175 tev zabožnikov, kar znaša 20,28 odstotka več kot julija 2014. Doslej niso v tržaškem pristanišču še nikoli pretovorili toliko zabožnikov mesečno. Daleč največji delež - za 47.004 tev - so pretovorili na sedmem pomolu.

Novico je sporocil komisar tržaške Pristaniške oblasti SZeno d'Agostino. Poudaril je, da so v pristanišču zaradi svetovne gospodarske krize decembra sicer zabeležili upad blagovnega prometa, z izjemo kontejnerskega prometa. Prav na tem področju so nato v naslednjih mesecih beležili rast, ki je privedla do julijskega rekordnega pretovora.

Sedaj kaže, da je tržaško pristanišče vendarle začelo zanimati mednarodne operaterje, s čemer naj bi mesto počasi spet pridobilo vlogo vodilnega pristanišča za sednjevropsko območje.

**PROMET** - Zamisel občanke Adriane Cossu

# Parkirišče pri univerzi?

*Uredili naj bi ga pred ovinkom v smeri proti Opčinam, tam kjer morajo sedaj dvakrat letno čistiti grmičevje*



Območje na ovinku pri univerzi, kjer bi lahko uredili parkirišče

čenih poševno od cestišča.

Iznajdljiva občanca je pripravila tudi nekakšen načrt o finančni sprejemljivosti zamisli. Stroški za



Pogled s ptičje perspektive z označenim območjem parkirišča

gradnjo parkirišča ne bi bili izdatni: treba bi bilo le zgladiti tla, asfaltirati in začrtati parkirne prostore. Investicijo pa bi lahko amortizirali v ne-

kaj letih, kajti delavcem ne bi bilo treba več dvakrat letno čistiti tistega območja, s čemer bi imeli precejšen prihranek.

## S kolesom od Vejne do Medjugorja

Jutri ob 17.40 bo z Vejne startalo že 5. kolesarsko romanje od Trsta do Medjugorja. Na 530 km dolgo pot, ki jo nameravajo prekolesari v samih 24 urah, se bo odpravilo osem kolesarjev, med temi so tri ženske. Štirje kolesarji so iz Trsta, štirje pa iz Verone. Spremljali jih bodo bivalno vozilo in dva kombija. Zbor na Vejni bo ob 14. uri, pred odhodom pa bo ob 16. uri maša. Pot jih bo do cilja peljala preko Sežane, Divače, Reke, Senja, Vratnika, Gospiča, Gračca, Knina, Sinja, Imotske in Tihaljine. Skupno bodo kolesarili 20 ur, štirje ure pa bodo namenjene počitku. Pobuda, ki jo organizira knjigovodja in ljubitelj kolesarstva Igor Vodopivec, je tudi namenjena pomoči organizaciji Comunità Nuovi Orizzonti, ki jo je ustanovila Chiara Amirante, da bi pomagala socialno ogroženim ljudem.

## Film v parku pri Sv. Ivanu

V foajeu Cechelin, prireditvenem prostoru za gledališčem Basaglia, se nadaljuje filmski niz GenerAkcije. Nocoj ob 21. uri bodo v parku nekdajne umobolnice predvajali francoski film Les neiges du Kilmangiaro (Le nevi del Kilmangiaro), ki pripoveduje o zelo aktualnih temah: brezposelnosti, nasilju, medgeneracijskimi spori.

## Arheološki večeri

V Lapidariju pri Sv. Justu (nasproti katedrale) se danes začenja niz večerov, posvečenih arheologiji. Ob 20.30 bodo v tem sugestivnem kraju predvajali dokumentarec La città invisibile - Frammenti di Trieste romana, ki ga je pripravila Dežela FJK in nekdajni rimski Trst predstavlja tudi s pomočjo tridimenzionalne tehnike. Ob 21.30 pa bodo brali odlomke iz procesa proti morilcu arheologa Winckelmann, ki je bil leta 1768 umorjen v Lokandi Grande na Velikem trgu.

## Trk na Drevoredu Campi Elisi: skupil jo je vespist

Na Drevoredu Campi Elisi se je včeraj zjutraj zgodila prometna nesreča, v kateri sta bila soudežena peugeot 206 in vespa. Do trka je prišlo v križišču v Ul. Lloyd. Potek nesreče in vzrok proučujejo agenti lokalne policije, zato ni še jasno, kdo je zanjo odgovoren. V trčenju jo je vsekakor skupil voznik vespe, 42-letni F.S., ki je obležal ranjen na cestišču.

Na kraju je posegel rešilec hitre pomoči, ki je ponesrečenca prepeljal na katinarsko bolnišnico. Vse kaže, da si je moški zlomil stegnenico in imel še nekatere druge poškodbe.

## Smrt turškega šoferja v novem pristanišču

V novem pristanišču je včeraj popoldne umrl turški državljan, šofer tovornjaka, ki je bil parkiran na terminalu podjetja Samer malo po vhodu v novo pristanišče s strani Trajalskega nabrežja. Na kraju so poklicali rešilec, kljub hitremu posugu pa zdravniška pomoč ni zalezla. Vse kaže, da je šofer podlegel srčni kapi.

To je že druga smrt šoferja tovornjaka v tržaškem pristanišču v manj kot enem mesecu. Julija je namreč prav tam v bližini umrl drug voznik tovornjakov. Ob zdravniškem pregledu so ugotovili, da je imel na glavi znake udarca, a podrobnejše analize so pokazale, da se je udaril v glavo med padcem, potem ko ga bila obšla slabost.



**RIBIČI** - Svoj poklic skušajo združiti s turistično ponudbo

# »Morje je mogoče doživeti tudi drugače«

»Tudi ribičem grozi izumrtje,« nam je včeraj zjutraj v Grljanu dejal Davide Dugulin, mlad fant, ki se je pred petimi leti odločil, da bo postal ribič in školjkar. »Naše podjetje Laudamar se v glavnem ukvarja z gojenjem užitnih školjk.« Ob njem sta v grljanskem zalivu novinarje pričakala tudi Giorgio Visca in njegov sin Luigi, ribiča iz Građeža. Včerajšnje srečanje je namreč organizirala Obalna akcijska skupnost GAC (Gruppo Azione Costiera), ki jo sestavljajo tako javni kot zasebni subjekti in si od leta 2012 prizadeva, da bi izboljšala in ovrednotila položaj deželnega ribištva. Na njeno pobudo je tako nastal projekt Pescaturismo, nova turistična ponudba, v središču katere je seveda ribolov. »Pescaturismo sicer v naši deželi obstaja že nekaj let, temu zanimivemu projektu se je pridružilo okrog petnajst ribiških ladij, a le dve sta zares aktivni,« je se dodal Davide in nas povabil na svojo ribiško ladjo Cittanova. Z njim in ostalimi gosti smo nato odpluli iz grljanskega zaliva proti Obalni cesti, pod katero gojijo školjke. Sredi školjišča, od koder je lep pogled na Miramarski grad, so ribiči pokazali, kako gojijo in nabirajo klapavice, a tudi, kako pravilno odpreti priljubljene »pedoče«.

V sklopu projekta o turističnem ribolovu bodo v naslednjih treh mesecih organizirali vrsto ekskurzij, med katerimi bodo turistom, a tudi »navadnim radovedežnem« razložili pomen ribiškega poklica in školjkarstva nasploh. Tem bodo sledili še drugi dogodki, kot na primer obisk tržaškega morskega muzeja, degustacije školjk in podobno. Cena ekskurzij gre od 15 do 30€ na osebo. Ribiči bodo turistom nudili več možnih itinerarijev, ki bodo trajali od dve do celo šest ur, plovila pa bodo vedno odplula iz grljanskega zaliva. Kraša pot predvideva plovbo do gojišča školjk, kjer bodo ribiči potnikom pokazali, kako se školjke opazujejo in seveda nabirajo. Nazaj gredo bo kapetan ladjo peljal do miramarskega naravnega rezervata in to z ugasnjenim motorjem, da ne bi zmotili tamkajšnjih rib. Radovednejši turisti se bodo lahko odločili tudi za daljše plove, na primer mimo gojišč školjk vse do kriškega zaliva. Od tam bodo krenili navkreber do Obalne ceste in še višje do katerega izmed številnih opazovališč. Najdaljši izlet pa bo udeležence vodil v nasprotni smer in sicer proti Trstu, do nekdajne ribarnice, kjer bo možen tudi ogled akvarija in morskega muzeja.

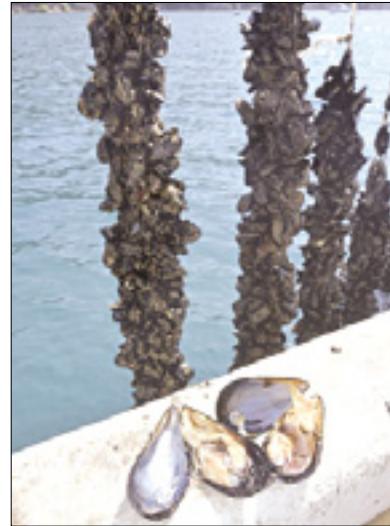
»S tem projektom želimo dokazati, da je mogoče morje doživeti tudi iz drugačnih perspektiv,« je na koncu dodal navdušeni Davide. Več informacij o pobodi lahko dobite tudi na Facebook strani Laudamar in na spletni strani [www.pescaturismogrado.it](http://www.pescaturismogrado.it).

Rajko Dolhar



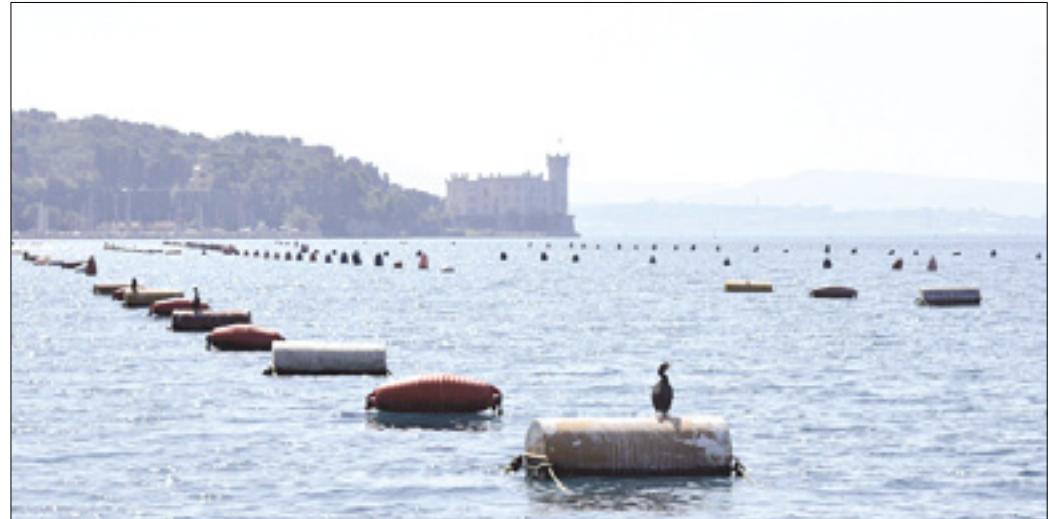
Na levi fotografiji  
Davide, Giorgio  
in Luigi med  
včerajšnjo  
ekskurzijo

FOTODAMJ@N



V školjiščih  
nedaleč od Grljana  
gojijo predvsem  
klapavice

FOTODAMJ@N



**KOPALIŠČE AUSONIA** - Odprli knjižnico Libronia

# Kopališka knjižnica

*Kopalci imajo na voljo bogat izbor knjig - Danes ob 11. uri bodo otrokom brali morske pravljice*



Knjižnica Libronia v  
kopališču Ausonia

FOTODAMJ@N

Ausonia ni samo priljubljeno kopališče in vse do začasnega prisilnega zaprtja tudi eden redkih krajev, v katerem so lahko mladi plesali pod milim nebom. Že dober teden obratuje v njem tudi prava knjižnica z imenom Libronia. Upravlja jo socialna zadruga Ticonzero, v sodelovanju z Občino Trst, kopalci pa si lahko v njej izposodijo največ tri knjige na mesec.

V Libronii potekajo tudi razne delevnice. Tako bodo danes ob 11. uri prostovoljke gibanja Rojeni za branje popeljale otroke v svet morskih pravljic. Sodelovanje na pravljični urici je brezplačno, namenjena pa je otrokom, ki so stari od 3 do 8 let.

## OBLETNICA Hiroshima mon amour

Ob 70-letnici eksplozije prve atomske bombe nad Hirošimou prirejajo organizacije od Sv. Ivana in Odbor za mir Danilo Dolci tri poobude pod skupnim imenom Hiroshima mon amour - Atomic sound and poetry. Jutri ob 19.30 bo na Trgu Volontari Giuliani srečanje o vojaški in civilni jedrski energiji, sledil bo koncert z improvizacijami in recitalom. V soboto, 8. avgusta, bo v parku pri Sv. Ivanu v bližini vile Rennner spomin na bombo nad Nagasakijem, v nedeljo, 9. avgusta pa bo ob 10.30 srečanje mirovnikov pred ameriško letalsko bazo v Avianu.

**UL. MURATTI** - V soboto odprtje kavarne PanPacor kafé

# Iz Cerovelj v mestno središče

*Kruh, slaščice, slani prigrizki, skodelica kave, kozarec vina in še marsikaj - Upravljalata jo zakonca Erika in Kristjan Pacor*



FOTODAMJ@N

Upravitelji z družino in ekipo sodelavcev

V Ulici Muratti 1 (na začetku Drevočedov XX. septembra) so v soboto slovesno odprli nov obrat - kavarno, pekarno in slaščičarno PanPacor kafé, ki jo upravljata zakonca Erika in Kristjan Pacor. »Uresničil sem svoje sanje, saj sem ob zdavnaj želel nekaj svojega v mestnem središču, kjer lahko strankam ponudimo svoje proizvode in se nekoliko razlikujemo od ostalih,« nam je včeraj povedal 40-letni Kristjan, ki hkrati upravlja in vodi pekarno v Ceroveljih. Od tod prihaja seveda vsakodnevno kruh, ki ga v kavarni prodajajo, medtem ko za slaščice skrbijo slaščičar Pino, ki ga stranke lahko izza steklene stene opazujejo kar pri delu.

Alenka, Debora, Valentina, Clau-

dia, Katrin in Alexander za dolgim pultom postrežejo strankam z različnimi vrstami kruha, slaščic, peciva in slanih prigrizkov, pa seveda s skodelico kave Triestecaffé ali kozarcem vina s širšega deželnega območja. Upravitelja Erika in Kristjan sta nad novim izzivom nadvse navdušena. Odziv strank je bil že včeraj zelo spodbuden; številni mimoidoci stalno radovedno kukajo v velike in svetle prostore, ki sta jih upravitelja najela v stavbi družbe Generali in ki jih je licno uredil arhitekturni biro Metroarea. Septembra, ko bo dejavnost nekoliko utečena, načrtujejo še odprtje restavracije v zgornjem nadstropju. »Delo nas nikakor ne straši.« (sas)



Ni jih strah konkurence

FOTODAMJ@N



## Včeraj danes

Danes, SREDA, 5. avgusta 2015

MARIJA

Sonce vzide ob 5.52 in zatone ob 20.29  
- Dolžina dneva 14.37 - Luna vzide ob 23.18 in zatone ob 13.08.

Jutri, ČETRTEK, 6. avgusta 2015

LJUBO

**VREME VČERAJ:** temperatura zraka 27,7 stopinje C, zračni tlak 1013,2 mb ustaljen, vlaga 57-odstotna, veter 9 km na uro jugovzhodnik, nebo jasno, more je rahlo razgiban, temperatura morja 25,3 stopinje C.

## Lekarne

Od ponedeljka, 3. do nedelje,  
9. avgusta 2015:  
**Običajni urnik lekarn:**  
od 8.30 do 13.00  
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte  
tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Giulia 1 - 040 635368, Oštrek S. Vardabasso 1 - 040 766643, Žavje - Ul. Flavia di Aquilinia 39/C - 040 232253, Božje Polje 1 - 040 225596 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte  
tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Giulia 1, Oštrek S. Vardabasso 1, Korzo Italia 14, Žavje - Ul. Flavia di Aquilinia 39/C, Božje Polje 1 - 040 225596 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30  
Korzo Italia 14 - 040 631661.

[www.farmacistrieste.it](http://www.farmacistrieste.it)

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznica od 8. do 20. ure).

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure.

Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in otroški bolnišnici Burlo Gafrolo.

## Loterija

4. avgusta 2015

Bari	62	9	75	61	8
Cagliari	54	1	89	9	67
Firence	8	65	68	80	41
Genova	86	63	73	6	23
Milan	43	40	23	17	38
Neapelj	65	53	30	18	6
Palermo	90	13	22	23	35
Rim	51	32	86	56	49
Turin	47	15	26	73	62
Benetke	18	56	36	3	40
Nazionale	56	10	12	19	69

## Super Enalotto

št. 93

34	53	77	78	83	89	jolly 87
Nagradsni sklad						9.977.299,40 €
Brez dobitnika s 6 točkami						- €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						- €
3 dobitnikov s 5 točkami						60.525,05 €
460 dobitnikov s 4 točkami						398,84 €
16.726 dobitnikov s 3 točkami						21,82 €

## Superstar

83

Brez dobitnika s 5 točkami	- €
2 dobitnika s 4 točkami	39.884,00 €
120 dobitnikov s 3 točkami	2.182,00 €
2.377 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
16.902 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
37.435 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

V Gročani slavi danes nona

Ivana

90 let.

Iz srca ji čestitajo

Rok, Rebeka, Ivan in Katja

## Poslovni oglasi

**ISČEM V NAJEM** manjšo hišo na tržaškem Krasu.  
Tel.: 349-1593556

## Mali oglasi

**DVOSOBNO STANOVANJE** v Štivanu, delno opremljeno, dam v najem 400,00 evrov mesečno. Tel. št.: 348-4462664.

**FIAT** grande punto sport 1.3 multijet rdeče barve, 90 CV diesel, letnik 2010, 60.000 km prodam. Tel. št.: 349-6236171.

**ISČEM** katerokoli zaposlitev. Tel. št.: 332-93227075.

**ISČEM** knjige za 1. razred liceja Prešeren - znanstvena smer. Tel. št.: 335-8176175.

**ISČEM** učbenike za 3. razred klasične in znanstvene smeri liceja F. Prešeren. Tel. št.: 328-9190074.

**MATURANTKA** geometrske sekcije zavoda Zois pomaga pri učenju matematike in angleščine učencem do 16 let. Tel. št.: 342-0004391.

**NA PROSEKU** s septembrom oddajamo opremljeno stanovanje z balkonom, avtonomnim gretjem in parkiriščem. Tel. št.: 333-1129574.

**ODDJAM** opremljeno enosobno stanovanje v bližini Senenega trga (piazza Foraggi). Tel.: 040-948080.

**PRODAM** belo in črno vino. Tel. št.: 338-1511048.

**PRODAM** dve diatonični harmoniki H, E, A in B, ES, AS vsako po 1200 evrov. Tel. št.: 335-5387249.

**PRODAM** hišo z vrtom v Prebenegu z razgledom na morje. Tel. št.: 331-7114399.

**PRODAM** par novih gum kleber 155/70 R13 (E2). Polovična cena oz. 60,00 evrov. Tel. št.: 320-2842698.

**V VIŽOVLJAH**, nad železniško postajo, damo v najem mansardo. Tel. št.: 040-299820.

## Osmice

**DRUŽINA TERCON**, Mavhinje 42, je odprla osmico. Vsi toplo vabljeni. Tel. 040-299450.

**MARKO REBULA** je v Slivnem št. 6 odprl osmico. Pričakuje Vaš obisk! Tel. 347-5686191.

**NA JEZERU** (z možnim dostopom iz Bazovice) je družina Zobec odprla osmico. Vabljeni! Tel.: 040-228043.

**NA KONTOVELU** - »Kamence« je odprta osmica.

**OSMICA STAREC** je odprta, Boljunc 623.

**OSMICA** je odprta v Šempolaju, v oljčnem gaju. Vabljeni!

**OSMICO** sta odprla Ervin in Marcelo Doljak v Samotorci št. 22. Tel.: 040-229180.

**OSMICO** sta odprla Nini in Stano v Medjeviji 14. Tel. 040-208632.

**PRI JURČEVIH** v Cerovljah smo odprli osmico. Vabljeni!

**V KOLUDROVCI** je Skupek odprl osmico. Tel. 040-2296038.

**V KRIŽU**, pri Beljanovih, je Silvano odprl osmico. Tel. št.: 040-220708.

**V PRAPROTU** št. 15 ima odprto osmico Ivan Gabrovec. Toplo vabljeni! Tel. št.: 349-3857943.

**prej do novice**

[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)

## Kino

**ARISTON** - 21.00 »Jimmy's Hall«.

**CINEMA DEI FABBRI** - 17.00, 18.45, 21.30 »Fuochi d'artificio in pieno giorno«.

**KOPER - PLANET TUŠ** - 18.40 »Ant-Man«; 16.15 »Ant-Man 3D«; 18.35 »Jurski svet 3D«; 18.00, 20.10 »Lažna mesta«; 16.00, 18.10, 20.20 »Piksli«; 15.50, 18.20, 19.20, 20.45 »Razuzdanka«; 16.25, 21.10 »Ted 2«; 15.30 »Terminator: Genisys«; 21.00 »Vroči Mike XXL«; 17.15 »Vrvež v moji glavici«.

**LJUDSKI VRT** - 21.15 »Still Alice«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 16.20, 18.10, 20.00, 22.00 »Ex\_Machina«; Dvorana 2: 16.20, 18.20, 20.00 »Il fidanzato di mia sorella«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Joker«; 16.20, 18.10, 20.00, 21.45 »Pixels«; Dvorana 4: 16.20, 20.00, 22.00 »Spy«; 18.00, 21.45 »Left behind - La profezia«.

**THE SPACE CINEMA** - 16.40, 19.05, 21.30 »Pixels«; 20.10 »Pixels 3D«; 16.45, 19.10, 21.35 »Ex\_Machina«; 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Kristy«; 17.00, 21.50 »Left behind - La profezia«; 19.20 »Spy«; 16.35, 19.10, 21.45 »Terminator: Genisys«; 16.20, 18.15, 20.10, 22.05 »Tracers«; 16.20, 18.15, 22.15 »Joker«.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 17.40, 20.20, 22.15 »Pixels«; Dvorana 2: 18.00, 20.10, 22.15 »Ex\_Machina«; Dvorana 3: 17.45, 20.00, 22.10 »Spy«; Dvorana 4: 17.50, 20.15, 22.15 »Joker«; Dvorana 5: 17.45, 20.00 »E' arrivata mia figlia«; 22.10 »Il ragazzo della porta accanto«.

## Prireditve

**DOMAČE VEDUTE** - Razstava Majde Pertotti s Kontovela je odprta do nedelje, 9. avgusta, v Samotorci št. 49.

**KD ANAKROUSIS** vabi na večerjo oz. koncert Nočne note, ki bo v nedeljo, 9. avgusta, ob 20.00 pod zvezdami v KD Skala, Gropada 82. Nastopala bo MIVS Anakrousis in Las 7 notas del cha cha. Info in prijave na tel. 331-1711096, 347-2198113.



**ZBOROVSTVO** - V Peči na Madžarskem 19. Europa Cantat

# Največji evropski pevski praznik

Med udeleženci tudi pevci in zborovodje iz Italije in Slovenije



Na letošnjem festivalu v Peči je zapel tudi Slovenski komorni zbor, ki ga je vodil Ambrož Čop (levo)

EUROPA CANTAT

Europa Cantat je največji in »najbolj mednarodni« zborovski festival kontinenta. Udeležujejo se ga pevci, zborovodje in skladatelji iz vsega sveta, saj gre za referenčni dogodek z dolgoletno tradicijo (ustanovili so ga leta 1961), ki vsako tretje leto poteka v različnem evropskem mestu. Letos se je festival odvijal od 25. julija do 1. avgusta v Peči (Pécs) na Madžarskem, kamor se je podalo tudi lepo število zamejskih zborovodij, ki so v sklopu delavnic, ateljejev, specifičnih izpopolnjevalnih programov za zborovodje, koncertov (kot tudi na bogatem sejmu založnikov) nabrali veliko novih spoznanj in prišli v stik z nekaterimi od najbolj priznanih strokovnjakov in umetnikov v svetovnem merilu. Navdušenje in zadovoljstvo sta bila otipljiva, ko so zadnje note festivala odzvezne na trgu pred staro mošeo madžarskega mesta: zvezki so bili natrpani z zapiski, kovčki polni novih zbirk, v mislih so nova spoznanja, prijemi, pogovori, konfrontacije, odkritja že našli spodbudno pot do koristne uporabe.

Na tovrstnih festivalih lahko vsak pevec ali zborovodja premeri razdaljo, ki ga ločuje do idealnega cilja svoje umetniške dejavnosti, na delavnicih z vrhunskimi mojstri, hkrati lahko sproščeno uživa na najrazličnejših koncertih. Festivalski dan se je pričel z jutranjimi delavnicami, ki so bile večdnevni tematski ateljeji (z zaključnim nastopom), vsak dan nove serije enournih delavnic na različne teme (od vokalne tehnike in izbire repertoarja, do upevalnih vaj, specifičnih vprašanj, predstavitev skladateljev, festivalov, založnikov), enodnevni tečaji, »study-tours« za zborovodje. Popoldne so udeleženci imeli vsak dan na voljo okrog dvajset kako-vostnih zborovskih nastopov z najrazličnejšimi zvrstmi glasbe, pred večernimi koncerti pa se je okrog pet tisoč pevcev redno zbiralo na trgu ob stolnici za enourno, skupno petje. Večerni program je bil ravno tako bogat in pester, v vrsto koncertov v raznih cerkvah in dvoranah ter nočnim, zabavnim programom za ples in druženje.

Festivalski program je v znamenju dobrih sosedskih odnosov posvetil tri dneve spoznavanju zborovskih izrazov Srbije, Hrvaške in Slovenije. Slednja je odprla tudi promocijski kiosk in se predstavila s petjem Slovenskega komornega zobra, vokalne skupine Inge-nium in skupine Jazzva. Na področju delavnic je Slovenijo zastopala stro-



kovnost Ambroža Čopija in Karmine Šilec, ki je vodila choregie delavnico.

Italijansko predstavništvo je bilo najbolj številčno z nad 350 udeleženci. Državna federacija Feniarco je v Peči imela tudi svojo uradno točko, kjer je priredila nekaj institucionalnih srečanj in konferenc, tu pa se je lahko vsakdo tudi prijetno zadrževal za klepet ob kavi ali kozarcu italijanskega vina. Italijanski državni mladinski zbor pa je poleg samostojnih nastopov sodeloval pri delavnici Georga Grüna z izvedbo znamenite Bachove Maše v b duri.

Na festivalu Europa Cantat pevci iščejo predvsem izjemne izkušnje, ki bi jih težko doživeli v svojih zborih, na primer improvizacijsko ustvarjanje pod mentorstvom Jonathana Rathboneja, bivšega vodje Swingle Singers, ali peje pod vodstvom Boba Chilcotta, po-glabljanje v dinamike vokalnih skupin s člani skupine Singer Pur. Pevci iz naše dežele so se med drugimi odločili tudi za dva zelo zanimiva ateljeja: sugestiven koreografsko-pevski projekt baskovskega umetnika Basilia Astuleza o obredih nočnih bitij, in poglabljanje v baročne kontaminacije glasbe južnoameriških kolonij. Med posebnimi ponudbami festivala v Peči gre omeniti poudarek na barviti tradiciji romske glasbe, kot tudi tečaje na temo arabskega in turškega petja.

Ljubitelji zborovskega petja vseh starosti so si ob koncu navdušujoče izkušnje že zabeležili termine in kraj naslednjega »plenarnega srečanja«: 20. Europa Cantat se bo odvijal v Talinu v Estoniji od 27. julija do 5. avgusta 2018. ROP

## KULTURA

**LAHKA GLASBA** - Niz koncertov

# Bogata portoroška glasbena ponudba

Med številnimi koncerti in festivali, ki v teh poletnih tednih potekajo v Sloveniji, se z bogatim glasbenim do-gajanjem ponaša tudi Portorož. V bližnjem letoviščarskem mestecu bo v prihodnjih dneh potekalo kar nekaj zanimivih koncertov, podobno pa velja tudi za druga slovenska mesta.

**IVAN ZAK, GRUPA VIGOR IN KLEMEN BUNDERLA** - V portoroškem Avditoriju bo v petek ob 21. uri nastopila trojica slovenskih glasbenih virtuoзов Ivan Zak, Grupa Vigor in Klemen Bunderla. Vstopnice: stoščje od 13,00 €, vip sedežje od 24,00 €.



MAGNIFICO

ARHIV

**PERPETUUM JAZZILE** - Portoroška noč bo v ŠRC Marino Portorož privabil nekaj zvenecih imen slovenske scene. Portoroška noč bo letos potekala tudi v okviru teniškega turnirja Tilia Slovenia Open, ki se bo odvijal od 8. do 15. avgusta ravno tako v Portorožu. Led bodo na predvečer (ob 21. uri) prebili člani skupine Perpetuum Jazzile, največje in najbolj prepoznavne slovenske zasedbe a cappella. Največji trud in s tem povezana po-hvala gre njihovi usklajenosti na odru in za njim, ker je za sinhronost tako ve-likega števila ljudi nedvomno potrebna trda volja in neizmerna ljubezen do glasbe in petja. Vstopnine: redna predprodaja 23,00 €, na dan koncerta pa 25,00 €.

**MAGNIFICO** - Portoroška noč se bo naslednji dan, to se pravi v soboto, 8. avgusta, (prav tako ob 21. uri) nadaljevala s koncertom slovitega Magnifica, enega najbolj priljubljenih slovenskih pop glasbenikov. Izrazi kot večni idealist, balkanski kameleon, kavboj in chansonnier najbolje opišejo njegovo unikatno osebnost in glasbo. Po pravljičnih sedmih letih nas zopet razvaja z novo ploščo Tivoli. Ta vsestranski skladatelj in glasbenik vas bo torej zabaval s svežimi skladbami z nove plošče ter legendarnimi hiti kot so Silvia, Hir aj kam hir aj go, Halo gospodična, Ljubljana-Portorož, Revolution is my Solution. Vstopnine: redna predprodaja 19,00 €, na dan koncerta pa 23,00 €.

**VLADO KRESLIN** - Ni meseca brez Kreslinovega koncerta. Tokrat bo Vlado Kreslin z običajnimi (Mali bo-govi in Beltiška banda) in neobičajnimi (Vokalni ansambel Reunion) go-sti nastopil v ljubljanskih Križankah v torek, 25. avgusta, ob 20.30. Vstopnice: sedišče 29,00 €.



VLADO KRESLIN

ARHIV

**BAJAGA & INSTRUKTORI** - V petek, 28. avgusta, ob 20.30 bo v Škofji Loki nastopil Bajaga s svojimi In-struktori. V idiličnem okolju škofjeloškega gradu, ki se bohoti nad srednjevškim mestom, se bo zgordil prvorstni spektakel. V več kot 30 letih obstoja skupine se je pevec, kitarist in avtor Momčilo Bajagić - Bajaga zapisal v srca številnih generacij ljubiteljev kakovosten pop in rock glasbe predvsem s pesmimi kot so Zažmuri, Plavi Safir, Muzika na struju, Dobro jutro džezeri, Berlin, Limene trube, 220 u voltima, Tamara, Sa druge strane jastuka, 442 do Beograda in številne druge. Bajaga in Instruktori so prvovrstna koncertna atrakcija in bend, ki je do danes igral na vseh pomembnejših prostorih bivše Jugoslavije. Predprodajna cena vstopnic: 18,00 €. (I.F.)

**POEZIJA** - Med letošnjimi nagrajenci tudi tri tržaška dekleta

# Mladi verzi Vilenice

Prvi septembski teden bo na Krasu zavil 30. mednarodni literarni festival Vilenice. Nagrada bo letos prejel češki ustvarjač Jáchym Topol, slovenski avtor v središču bo pesnik, pisatelj in dramatik Milan Jesih, med številnimi gosti bo tudi italijanski pisatelj Stefano Benni.

V pričakovanju na vileniške festivalne dogodke in spremljivevalne pobude, ki bodo v Lipici, Štanjelu, Ljubljani, Kopru, Trstu in še kje potekali med 1. in 6. septembrom, objavljamo pesmi treh mladih tržaških avtoric, ki so bile nagrajene na na-tečaju Mlada Vilenica.

**NAGRADA V 3. KATEGORIJI (2. triada osnovnih šol)**

**Chiara Lepore**

Letnik 2003 IC Giovanni Lucio, Milje, Italija  
Mentorka: Sanja Širec

Utemeljitev: »Neverjetno neponarejena, toplo, nič šolsko, nič papirnato izpisana pravljica, ki kljub zoščeni priopovedi uvo-doma izkazuje tudi otroško čudenje ob veličastnem naravnem pojavi.«

**JAMA VILENICA**  
**TA JAMA**  
**PRVA JAMA**  
**ČAROBNA JAMA**  
**KER VILE V NJEJ ŽIVJO**

**IN SE VESELJO,**  
**MARINCO UGRABIJO**  
**IN JI NAROČIJO**  
**TRI ZLATE POMARANČE,**  
**KOT TRI ZLATA SONCA**  
**ZA TRI DVORANE.**  
**IN JO IZPUTSTJO.**

**POSEBNA NAGRADA za podoživetje zgod-be kraja**

**Khetrin Metlicovez**

Letnik 2000 Državni licej s slovenskim učnim jezikom Anton Martin Slomšek Trst, Italija  
Mentorka: Sanja Širec

**HAIKU**  
Jama Vilenica  
mokra, mrzla in plesna.  
Vile plešejo.

**Občudujem naravo,**  
jama rjava, vlažna in obširna.  
Debelo pogledam.

**Legenda jame.**  
Franc Ferdinand in ostali.  
1. svetovna vojna.

**Beseda in črka**  
tvorita poved in stavek.

Igram se z besedami.  
Izven jame  
dvigujejo se meglice.  
Spremenim se v Vilo.

**Megla, meglica**  
vile, jama Vilenica.  
Jaz z njimi se igram.

**POSEBNA NAGRADA za odlično izpoved bivanjskega protislovja**

**Elena Antoni**

Letnik 2003

DNSŠ Sv. Cirila in Metoda, Oddelek na Katinar, Večstopenjski zavod V. Bartol, Trst, Italija  
Mentorka: Patrizia Žužek

**SAM V TEMI**

Vse je temno.

Vse je strašno.

Obrneš glavo

in nič ni glasno.

Vse je tiho

in ti se bojiš,

strašno bitje

je za tabo.

Ti misliš,

da je hudobno,

pa je dobro,

a neznano.



# Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9  
tel. 0481 356320  
faks 0481 356329  
gorica@primorski.eu



Sreda, 5. avgusta 2015

9

**GORICA** - Več kot polovica trgovin v Raštelu zaprtih

# Optimizem kljub spuščenim roletam



Čeprav Raštel ni več primerljiv z ulico, kjer je še do pred dvajsetimi in več leti mrgolelo ljudi, tamkajšnji trgovci in upravitelji lokalov ostajajo optimisti. Resnici na ljubo bi številke o trgovinah s spuščenimi roletami spravile marsikoga v obup. Kdor pa v Raštelu živi in vztraja, verjamе v njegov potencial. Med včerajšnjim sprehodom smo našeli 26 zaprtih in 22 odprtih trgovin oziroma lokalov, z nekaterimi nujhovimi upravitelji smo se tudi razgovorili.

»Raštel doživlja krizo, ki je opazna povsod v mestu. Na naši ulici je sicer veliko zaprtih trgovin, če pa se ozremo po Verdijevem korzu, bomo takoj ugotovili, da tam ni drugače. V Raštelu je občutek mrtvila izrazitejši, ker je bila ulica pred leti trgovska izredno živahna,« pravi upraviteljica zlatarne in prodajalne ur Fuchs, ki kakor večina tamkajšnjih vztrajnih trgovcev ima »recept« za pozitivitev Raštela. »Prihod novih, mladih podjetnikov bi kazalo spodbudit tako, da bi jim nudili ugodnosti ali prispevek za odprtje lokal ali trgovine,« pojasnjuje sogovornica, ki dobro tudi ve, kaj je ulici povzročilo škodo: »Z obnovitvijo Travnika je bil Raštel ob parkirišče v neposredni bližini, zaprtje predora Bombi pa ga je izoliralo.« Upraviteljica trgovine izpostavlja tudi pozitivne plati, ki osmišljajo optimizem: »Kljub vsemu nas kupci še vedno obiskejo, predvsem iz Slovenije, nekaj je tudi turistov.«

V izložbah znamenja mrtvila in trgovine z znižanimi roletami (zgoraj), Tina in Gregor v svoji kavarni sredi Raštela (desno)

FOTO A.V.

Dogajanje na eni izmed najbolj očarljivih ulic v mestu, ki niše zaživelja, kot zasuži, pozorno spremišča tudi Marija Juretič, ki od leta 1968 upravlja trgovino s klobukom.

»Preveč je zaprtih trgovin, s težavo pa se odpirajo nove, ker je denarja malo in podjetniki nočejo tvegati. Kdor nas obišče, pa se tudi rad vrača, redno imamo kupce iz Veneta, poleg njih tudi Avstrije in Nemce,« pravi prodajalka in kakor že prejšnja sogovornica ugotavlja, da usoda trgovin v Ra-

štelu ni le posledica krize, temveč tudi zaprtja predora Bombi in pomanjkanja parkirnih mest. »Z odpravo parkirišča na Travniku se je pretok ljudi razpolovil. Če bi uredili parkirišče v neposredni bližini in bi predor odprli prometu, bi bil učinek takojšnji,« je prepričana.

Da trgovci niso izgubili upanja in da iščejo pot do novega preporoda, izhaja zlasti iz besed Benedikta Kosiča iz znane družine trgovcev s čevljini in športnimi artikli. »Pomagal nam bo denar iz evropskega skladala za razvoj urbanega okolja Pisus. Predstavljenih je bilo nekaj projektov tudi za Ra-

štel. Še letos bo znano, če bodo financirani. Ta denar pa ne bo rešitev, bo le pomoč pri uresničevanju načrta, da bi z odprtjem trgovin in lokalov dali Raštelu nov utrip. Če bo denar prišel, potem bo morala mestna uprava poskrbeti, da bo zagotovljen tudi dostop ljudem in da ne bo območje še naprej izolirano,« zatrjuje in dodaja: »Optimist sem, ker je danes slika negativna in si pesimizma ne smemo privoščiti.«

Med mladimi podjetniki, ki so trud in denar vložili v Raštel, sta Tina in Gregor, slovenska državljanina, ki sta januarja odprla posebno kavarno s posebnim imenom - *Meriti Dolce Tortura*. »Občutek imam, da je na ulici letos živahnej v primerjavi z lanskim letom, ko smo šele urejali prostore,« pravi Gregor, ki racionalno razmišlja o tem, kako bi privabili nove trgovce. »Občina bi lahko nudila mladim podjetnikom v prvih letih obratovanja olajšave in cenejše storitve, na primer za ravnanje z odpadki ali kaj podobnega,« predlaga upravitelj kavarnice, kamor turisti vstopajo tudi v iskanju informacij. »Obiskovalci mesta so prepričeni samim sebi, ne vedo, kje naj bi našli informativno gradivo, tako da jih je treba včasih usmerjati,« pravita prijazna Gregor in Tina, ki imata vizijo prihodnosti Raštela: »V vsakem velikem mestu so ulice, ki so namenjene nekemu sektorju, kot so lahko oblačila, zabava in drugo. Raštel bi lahko postal ulica eno-gastronomije, obiskovalci bi tu dobili zajtrke, kosila in večerje pa še pokušnje vin, piva in koktailje.« Vsi trgovci bi imeli od tega korist. V tej smeri razmišlja še marsikdo v mestu, se bo torej nju vizija uresničila? (av)



BENEDIKT KOSIČ

Županove besede izpred nekaj dni na račun goriških trgovcev, »ki še vedno zahtevajo ukinitve peš cone in ponovno odprtje Bombijevega predora, koder so se nekoč v mesto stekali Jugoslovani in dinarji, enih in drugih pa danes ni več,« niso ostale brez reakcije trgovcev.

Benedikt Kosič, trgovec iz Raštela in obenem goriški predsednik zveze Confcommercio, v njihovem imenu pravi: »Kaj je sedanja občinska uprava med svojim mandatom sploh naredila za mesto in za trgovski sektor? Obnova Travnika, vzpenja, peš cone v ulicah središča ... niso delo današnje uprave, saj jih je poddedovala in jih le vodi do konca. Kaj je torej konkretnega naredila poleg tega, da izvaja načrte drugih? Nič. Ni zmogla ene same pobude, ki bi delala račune z realnim stanjem in prispevala k ozivitvi mestnih predelov, saj nima vizije za prihodnost Goricice. Mesto je še vedno brez načrta za prometno ureditev in brez načrta za trgovski sektor. Ko bi ju imeli, se ne bi zgordilo, da se ukini parkirna mesta, ne da bi jih nadomestili z novimi. Kritike uprave so zato nedopustne. Raje naj si izpraša vest, ali je sploh kaj koristnega naredila.«

Kosič tako nadaljuje svoj kritični obračun občinskih potez: »Zapri so Korzo in uvedli improvizirano peš cono. Sprva so bili trgovci s Korzo zadovoljni, danes pa so zadowoljni samo še kavarnarji. Uprava je tako povzročila le škodo, ker je prekinila naravni prehod med južnim in severnim delom mesta. Ni prehoda niti za avtobuse, kar onemogoča starejšim osebam, da dosegajo pokrito tržnico. Kako lahko mesto živi, če je glavna arterija, ki povezuje južno in severno postajo, prekinjena? Zgrešenih potez ni še konec. Speljali so na primer kolesarske steze po pločnikih, kar je skregano z evropsko zakonodajo. Kako naj takšni upravi in njenemu županu dovolimo, da kar koli očitata trgovcem, ki nosijo posledice njunih napovedi? Namesto kritik naj raje povedo, kako se bo Goričica spet pobrala. Zakaj ne poisci zgleda v avstrijskem Lienzu, kjer so občina in trgovci skupaj izdelali načrt za promet in trgovski sektor?« se še sprašuje Kosič.

**RONKE** - Paolo Pasqualini je imel 65 let

## Na domu našli truplo ufologa, raziskovalca življenja v vesolju

Paola Pasqualinija so našli mrtvega v njegovem stanovanju v Ulici XXV. Aprila v Ronkah. Bil je poznan kot ufolog in raziskovalec življenja na drugih planetih. Varnostne sile so poklicali sedje, ker je iz njegovega stanovanja zaudarjalo. Truplo so odkrili včeraj zjutraj, ležalo je na postelji. Nesrečni Pasqualini, ki je živel sam, je bil mrtev že vsaj en teden, je ocenil sodni zdravnik in hkrati izključil katero koli nasilje. Usodna naj bi mu bila slabost ali pa posledice padca na domu.

V Ronkah in širše je bil znan zaradi prave ljubezni za ufologijo in kot strokovnjak za pojavitve t.i. žitnih krogov;

na to temo je tudi predaval. Svoje življenje je posvetil raziskavam ter tudi prerokbam in literaturi o nadnaravnih pojavih. Sodeloval je s sredinami in posamezniki, ki so imeli njegova zanimanja, spisal je in objavil vrsto esejev in so ga ob več priložnostih povabili tudi v televizijske oddaje, kjer je razlagal in komentiral nadnaravnne ali skrivnostne pojave. Da človek ni edino živo bitje v vesolju, je bilo za Paola Pasqualinija dokazano dejstvo, glede tega je na domu hranil bogat arhiv z eseji in knjigami pa tudi s fotografijami, ki naj bi dokumentirale pogoste prikazni tudi na nebu nad našimi kraji.

Rojen je bil 16. oktobra 1950 v Buzetu v Istri. Po smrti staršev je ostal sam, imel je le še sestro v Venetu. Truplo so včeraj odpeljali v mrtvašnico občinskega pokopališča v Ulici D'Annunzio. Pogreb bo že danes ob 10. uri v cerkvi svetega Lovrenca.

Paolo Pasqualini

**GORICA** - Zagotovila senatorke

## V reformi javne uprave »jamstva za Goriško«

Laura Fasiolo: Prefektura se bo preimenovala v teritorialni državni urad

Vest, da je senat potrdil reformo italijanske javne uprave, je ponovno priklicala v ospredje vprašanje, ali bo reforma prinesla tudi ukinitve goriške prefektur, kar bi seveda imelo domino efekt: Gorica bi s časom izgubila domala vse izpostavne državne uprave. Iz Rima pa se je včeraj oglašila goriška senatorka Laura Fasiolo, ki trdi, da prinaša reforma pričakovane izboljšave tako za deželo FJK kot tudi za Goriško.

»Z glasovanjem v senatu so bile potrjene pomembne spremembe, ki vodijo v smer izboljšanja položaja dežele in Goriške,« poudarja senatorka, ki je zagovornica še nadaljnega obstoja goriške prefekture, ker »da je treba upoštevati zemljepisno in gospodarsko specifiko obmejnih dežel«. Kar za-

deva usodo prefektur - tako senatorka Fasiolo -, »je bil potrjen tudi moj amandman, ki bo zaščitil vladne izpostavne na ozemljih ob meji. Po novem se bodo imenovale teritorialni državni uradi. Nadzirali bodo območja ob meji, kakršno je tudi Goriška, ki se popada z neprestanim in množičnim prilivom pribežnikov.« Pretok ljudi na t.i. balkanski poti je neprestan, samo v lanskem letu se je število prišlecev podvojilo. Z namenom omejevanja priseljenjskih tokov in ukrepanja v primeru izrednega stanja se moramo posluževati vseh varnostnih sil, ki so navzoče na ozemlju, kjer priseljenci vstopajo v državo, koordinacija varnostnih pa je naloga prefekta oz. teritorialnega državnega urada, razlagata senatorka.



**GORICA** - Folklorne skupine iz šestih držav

# Za festival nov začetek

Organiziralo ga bo združenje Etnos



Mednarodni festival folklora bodo ob koncu meseca avgusta organizirali že petinštiridesetič, folklorno parado petdesetič, strokovno posvetovanje o ljudskih običajih pa enainštiridesetič. V Gorici ni italijanske prireditve, ki bi se lahko ponala s takšnimi številkami kot tudi ne s tisočimi, ki prihajajo v mesto spremljati poučljivo parodo.

Že vrsto let je napoved festivala spremljalo tudi pritoževanje organizatorja - Pro Loco, da je denarja vsakič manj in da je usoda festivala na nitki. Včerajšnja predstavitev trdnevnega dogajanja, ki je potekala na goriškem županstvu, pa je prelomila s tradicijo tarnanja. Povedano je bilo, da letošnje leto pomeni za festival nov začetek. Organiziral ga bo namreč podmladek združenja Pro Loco, ki je mar-

ca letos ustanovil kulturno združenje Etnos. »Glavna novost bo večja povezanost s teritorijem - s podjetji, trgovci in upravami,« je povedal predsednik Etnosa, Stefano Minniti, ki je tudi pojasnil, da v združenju Pro Loco ni prišlo do razkolov, da je zamenjavo v načinu upravljanja zahtevala zakonodaja, da je bila generacijska zamjenjava v naravi stvari.

Festival je zaradi dolgega staža najpomembnejša priredeitev v mestu. Organizatorjem čestitam za vztrajnost in pogum, zagotovljam jim podporo občine,« je na predstavitev dejal župan Ettore Romoli. Da je letošnje leto prelomno, je poduaril tudi pokrajinski odbornik za kulturno Federico Portelli in napovedal, da bo pokrajina podprla festival tako, da bo za strokovno posvetovanje dala na razpola-



Včerajšnja predstavitev na občini (levo), ruska skupina v Gorici leta 2012 (zgoraj)

go palačo Attems Petzenstein, za fotografiko razstavo pa galerijo v Ulici Diaz. Denarja sicer ne bosta primaknili ne občina ne pokrajina, temveč predvsem dežela, ki bo namenila festivalu 60 tisoč evrov, po deset tisoč evrov pa bosta prispevali še Fundacija Goriške hranilnice in Trgovinska zbornica. Včeraj sta ju zastopala predsednika Gianluigi Chiozza in Gianluca Madriz, ki je izpostavil učinek festivala za goriško gospodarstvo in pozdravil sistemsko povezovanje javnih ustanov v splošno korist.

Letošnji festival bo potekal med 28. in 30. avgustom. Sklenil bo poletno sezono v mestu, ki bo sicer v avgustu malodane neobstojna. V galeriji ArtOpen-Spave v Diazovi ulici bodo že 10. avgusta odprtli razstavo fotografij, vrteli pa bodo

tudi filmske posnetke o prejšnjih festivilih, ki jih bo dala na razpolago pokrajinska mediateka in so bili premierno prikazani na festivalu Amidei. Fotografije s 50-letnega festivalskega dogajanja bodo na ogled tudi v izložbah goriških trgovin, od 18. avgusta pa bodo v lokalnu Cicchetteria in Petracovi ulici na isto temo razstavljeni še člani posoškega fotografskega krožka CFL. Strokovni posvet o spominih na prvo svetovno vojno v ljudski tradiciji bo 29. avgusta, 28. in 29. avgusta se bodo na održi Battistijevega trga zvrstili nastopi folklornih skupin iz šestih držav (Hrvaška, Madžarska, Velikonočni otoki, Romunija, Italija in Kamerun). Parada vseh sodelujočih skupin po mestnih ulicah, ki prične največ ljudi, bo v nedeljo, 30. avgusta, z začetkom ob 16.30.

## Lekarne

### DEŽURNA LEKARNA V GORICI

BALDINI, Korzo Verdi 57, tel. 0481-531879.

### DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

ALLA SALUTE, Ul. Cosulich 117, tel. 0481-711315.

### DEŽURNA LEKARNA V ZAGRAJU

LUCIANI, Ul. Dante 41, tel. 0481-99214.

### DEŽURNA LEKARNA V KOPRIVNEM

CORAZZA, Ul. Buonarroti 10, tel. 0481-808074.

### DEŽURNA LEKARNA V KRMINU

STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

## Izleti

**POHOD OD REZIE DO TRSTA** v sklopu Slofesta bodo od 16. do 20. septembra priredili ZSKD, SPDT, SPDG in PD Benečije. Poteval bo v petih etapah: Rezija (Solbica) - Brezje (16.9.); Brezje - Špeter (17.9.); Špeter - Števerjan (18.9.); Števerjan - Mavhinje (19.9.) in Mavhinje - Trst (Borznji trg) (20.9.). Tras bo mogoče prehoditi v celoti ali po odsekih. Informacije in prijave po tel. 0481-884226 (Silvan Pitl).

**ZDRAŽENJE PROSTOVOLJNIH KRVO-DAJALCEV IZ SOVODENJ** organizira izlet »Ptuj in lepote vinske dežele« v nedeljo 20. septembra; vpisovanje in informacije po tel. 340-3423087 (Paolo).

**UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA** prirejajo dvodnevni avtobusni izlet 12. in 13. septembra za ogled Expo-ja v Milanu in mesta Bergamo; prostih je še nekaj mest, informacije in vpisovanje v trgovini pri Mili (tel. 0481-78398), v gostilni Peric (0481-78000), pri Milošu (tel. 380-4203829).

**S KRUT-OM NA EXPO** - zaključuje se vpisovanje na izlet od 25. do 27. septembra: dvodnevno doživljjanje svetovne razstave, na soboto tudi v večernih urah, ko se vrstijo številne prireditve in koncerti. Tretjega dne sledi voden ogled Bergama. Informacije, program in prijave na sedež Krut-a, Ul. Cicerone 8, 2. nadstropje, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

## Šolske vesti

### »SKUPAJ Z'GUD'MO« (ZAIGRAJMO):

poletni godbeniški kamp bo potekal na sedežu GD Nabrežina od 24. do 28. avgusta. Namenjen je otrokom in mladim od 8. leta dalje. Potrebno je osnovno znanje igranja inštrumenta, značilnega za pihalni orkester (pihala, trobila, tolkala); informacije Luciano Gergolet (tel. 334-9310000) in orkestri/godbe iz Nabrežine, Ricman, Proseka, Brega, Dobrodobera in Trebič.

### MEDNARODNI POLETNI JEZIKOVNI KAMP 2015:

DC Hiša pravljic v sodelovanju z Jezikovnim centrom Poliglot iz Nove Gorice in Rogosom vabi na jezikovne počitnice, ki potekajo v Dobrodoberu do 4. septembra. Otrokom od 4. do 13. leta ponujajo jezikovne delavnice in tečaje, tematske in ustvarjalne delavnice, sproščanje v naravi, športne aktivnosti vseh vrst, glasbo in ples. Informacije: hisapravljic@gmail.com ali 334-1243766 od 18.30 do 20.30 (Martina Šolc).

## Kino

### DANES V GORICI

**KINEMAX:** zaprt do 16. avgusta.

### DANES V TRŽIČU

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.40 - 20.20 - 22.15 »Pixels«.  
Dvorana 2: 18.00 - 20.10 - 22.15 »Ex\_Machina«.

Dvorana 3: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Spy«.  
Dvorana 4: 17.50 - 20.15 - 22.15 »Joker - Wild Card«.

Dvorana 5: »R...estate al Kinemax« 17.45 - 20.00 »E' arrivata mia figlia«; 22.10 »Il ragazzo della porta accanto«.

## Koncerti

**GLASBENO POLETJE NA VOGRSKEM:** danes, 5. avgusta, ob 20.30 v atriju OŠ Vogrsko bo jazzovski koncert. Nastopili bodo Barbara Grahor, Samo Vovk in Dominik Štrucelj; vstopnina 5 evrov.

**V RONKAH:** v cerkvi Sv. Lovrenca bo v nedeljo, 9. avgusta, ob 20.30 ob praz-

niku zavetnika orgelski koncert z Mirkom Butkovičem in Evo Dolinšek. Prijava Ženski pevski zbor iz Ronk v sodelovanju z župnijo Sv. Lovrenca.

## Obvestila

**OBČINA SOVODNJE** vabi starše otrok, ki so po veljavnem pravilniku upravljeni, da uporabljajo občinski šolabus, da čimprej vložijo prošnjo za šolsko leto 2015-2016.

**DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJEN-CEV ZA GORIŠKO** sporoča, da bo društveni urad na Korzu Verdi 51 zaprt do konca avgusta; informacije po tel. 0481-532092.

**GLASBENA MATICA** Gorica sporoča, da bo urad zaprt zaradi dopusta do vključno 28. avgusta.

**JUS VRH** sporoča, da se lahko prebivalci Vrha včlanijo v organizacijo s pisno prošnjo, ki jo lahko naslovijo na Jus Vrh (Devetak 26, 34070 Sovodnje ob Soči - GO), ali pa pustijo v poštnem nabiralniku ŠKC Danica.

**OBČINA DOBERDOB** obvešča, da bodo v popoldanskih urah vsi občinski uradi avgusta zaprti. Tehnični urad bo sprejemal po dogovoru po tel. 0481-784009.

**OBČINA SOVODNJE** bo začasno zaprila dve osebi, ki bosta pomagali osebju različnih občinskih uradov pri katalogizaciji, urejanju arhivov ipd. Projekt bo trajal 52 tednov, delovni čas bo 36 ur tedensko. Namenjen je osebam v dopolnilni blagajni ali ki so vključene v program mobilnosti po zakonu 223/91 ter delavcem s posebnim denarnim nadomestilom za brezposelnost (gradbeništvo); pogoji so znanje slovenščine, vozniško dovojenje, višješolska diploma in obvladovanje računalniškega paketa Office.

Kandidature zbirajo na uradu za zaposlovanje v Ul. Alfieri 34 v Gorici med 9.30 in 12.30 do 19. avgusta. **NJAH** je zaradi poletnega premora zaprt do 14. avgusta.

**URAD KMEČKE ZVEZE** bo zaprt zaradi dopusta do 14. avgusta.

**ZSKD** obvešča, da je goriški urad odprt po poletnem urniku od 9. do 13. ure.

**ZŠSDI** obvešča, da bo od danes, 5., do petka, 7. avgusta, goriški urad zaprt.

### KNJIZNICA DAMIR FEIGEL

na Korzu Verdi 51 v Gorici bo do 28. avgusta odprt po poletnem urniku: ob ponedeljkih 8.00-16.00, ob torkih 11.00-19.00, ob sredah 8.00-16.00, ob četrtekih 11.00-19.00 ter ob petkih 8.00-16.00. Zaprt bo za dopust od 10. do 14. avgusta..

## Prireditve

**V NOVI GORICI »STOPIMO SKU-PAJ«.** Program poletnih prireditiv: danes, 5. avgusta, ob 21. uri na ploščadi za novogoriško občino koncert tria Boštjan Gombač.

**V GORICI:** v zunanjih prostorih KC Lojze Bratuž bo v četrtek, 6. avgusta, ob 20.30 »Srečanje pod lipami« z naslovom »Spomin 60 let ob Avsenikovih melodijah«. Sodelovali bodo Jožica Svete, pevka Ansambla bratov Avsenik, vokalni tercer Kresnice, Aleksander Jercog, glasbeni urednik Radio Trst A, publicist in glasbenik.

**V NOVI GORICI:** v knjižnici Franceta Bevka na Trgu Edvarda Kardelja 4 bo v sodelovanju z GMD v četrtek, 6. avgusta, ob 20. uri predstavitev knjige Karla Bonuttija »Med izbiro in zgodovino«. Z avtorjem se bo o knjigi pogovarjal Jože Šušmelj.

## Pogrebi

**DANES V GORICI:** 9.00, Luciana Vi-dussi por. Bellini iz splošne bolnišnice v cerkev Sv. Justa in na glavno pokopališče; 11.00, Maria Ferlito vd. Toscano z glavnega pokopališča v cerkev Sv. Ane, sledila bo upeljitev.

**DANES V PODGORI:** 10.00, Iolanda Percon vd. Marassi (iz Palmanove) v cerkvi Sv. Lovrenca in na pokopališču.

**DANES V RONKAH:** 10.00, Paolo Pasqualini (ob 9.50 iz tržiške bolnišnice) v cerkvi Sv. Nikolaja ob 11. uri, sledila bo upeljitev.

## »Vojna je uničila vse«

Danes ob 18. uri bodo v Galeriji Andreja Kosiča v Gorici, na prehodu s Travnika v Raštel, odprt fotografisko-dokumentarno in umetniško razstavo »Vojna je uničila vse ... - Pevma, Oslavje, Štmaver in Solkan 1915-1918«. Predstavljal bo raziskovalec in prosvetni delavec Vili Prinčič. Na ogled bo do sobote, 22. avgusta, v obratovalnem času trgovine s čevlj, in sicer od torka do sobote med 9. uro in 12.30 ter med 15.30 in 19.30; vhod v razstavni prostor je v prvem nadstropju trgovine v Raštelu št. 5/7. (av)

## Udinese v Gorici

Goriški navijači videmske nogometne prvoliga Udinese si bodo lahko v petek, 7. avgusta, od 16. do 22. ure, pred sedežem Hranilnice FJK na Verdijevem korzu v Gorici ogledali maketo obnovljenega videmskega stadiona Friuli, ki bo po novem lahko sprejel 19.763 gledalcev. Na Verdijev korzu se bo v petek pripravljala tudi delegacija nogometnika z novim avtobusom ekipe. Priložnost bodo lahko navijači izkoristili za nakup abonmaja za letošnje Udinese-jeve domače tekme v A-ligi. (av)

## Poštni uradi v avgustu

Družba Poste Italiane sporoča, da bo tudi v avgustu glavni poštni urad na Korzu Verdi v Gorici odprt neprekinitno od 8.20 do 19.05; izjema bo le teden med 10. in 14. avgustom, ko bo v popoldanskem času zaprt. Do 10. avgusta bo dopoldne in popoldne odprt tudi poštni urad v Krminu, ki ga bodo nato od 10. do 31. avgusta zaprli v popoldanskih urah, medtem ko bo poštni urad v Ronkah ob 11. do 21. avgusta odprt samo dopoldne. Poštni urad v Ulici Parini v Tržiču bo neprekinitno deloval ves mesec, izjema bo teden med 17. in 21. avgustom, ko bo popoldne zaprt. (av)

## Lagunafest na nabrežju

V okviru Lagunafesta bodo drevi ob 21. uri na nabrežju Nazario Sauro v Gradežu vrteli dokumentarni film »Il Bacio Azzurro« režiserja Pina Torriglioneja. Na predstavitev se bo Gian Paolo Polesini pogovarjal z režiserjem ter s protagonistoma Claudiom Lippijem in Sebastianom Sommo. Pred



**GORICA** - Poletna srečevanja ob in na reki

# Soča še »govorik slovensko, a tudi arabsko in srbsko



V divjem predelu struge proti Podzemljuhu

FOTO A.R.

V poletnem času so se bregovi Soče pod mestom precej razživeli. Vročina je silila ljudi iz stanovanj, posebno podstrešnih, mansardnih. Na običajno samotnih bregovih, ki se vijejo od parka pod Pevmo do izliva Pevmice v Sočo, je bilo opaziti tu pa tam skupinice prijateljev, po dve družini z otroki, samotnega kopalca. Takih, ki bi stopili v vodo, ni bilo nobenega. Na desnem bregu so se v senci ljudje motovili pod drevesi ali na skalnatih ploščadah pod jezom ob izlivu

Grojnice ter v obrežnem parku, na levem bregu pa više gor Pod Šintarjem in Podzemljuhom do brzic tik pod mejo.

Zanimive so z leti spremembe v sestavi obiskovalcev soških bregov. Desetletja nazaj, pred razbohotenjem avtomobilskega prometa, je bilo ob Soči pod mestom vse živo. Nato so prišle na vrsto drugačne navade. Če si ob ponedeljkih v službi povедal, da si se na soboto ali nedeljo sončil ob reki, so te pomilovalno pogledali. Od-



Po nevihti so plaže pod jezom pri Pevmi prazne (levo),  
s struge je pogled na most privlačnejši (zgoraj)

FOTO A.R.

govoriti je bilo treba najmanj z Gradežem, Marino Julio, Lignanom ali Jesolom. Trajalo je kar nekaj desetletij in še traja. Medtem se je grmovje, podrast in drevje razmnožilo, prepletlo in ustvarilo območje pravega naravnega rezervata vključno z avtocesto, čeprav uradno ni proglašeno kot zaščiteno. Upati je, da ne bo projekt, ki ga oblikujejo v tem času in ga bo finančno kril EZTS GO, spet vse preoblikoval v kič. A vrnimo se k sedanjim obiskovalcem.

Njihova socialna, vedenjska, jezikovna struktura se je spremenila. Na poldrugem kilometru veslanja je s kajaka mogoče slišati seveda goriško narečje in italijansčino, a tudi arabščino, srbsčino in albansčino. Pomembno je, da nihče ne vrečci, ni glasnih klicev, družina nudistov se lagodno predaja hladnemu toku (zaradi varnosti v vodo le do pasu), kakšnem fant se pogumi in z jezu ali s priveza skoči v vodo. Ta je v tem času čista. Za nekatere od naštetih obiskovalcev je verjetno najčistejša reka, ki so jo sploh kdaj videli. Tega Goričani v velikanski večini ne cenijo, saj jih ni zraven. Raje modrijejo na konferencah ali na predstavitevah knjig ali ob pisanih razglasov, ko ne mine prilika, da ne bi Soče povezali s prvo svetovno vojno ...

Zanimivo je še nekaj: v sami strugi, na sami vodi pa je mogoče srečati le ljudi, ki govorijo tudi slovensko. Gre za krajevne kajakaši ali za takšne, ki se spustijo iz Solkana, nato pa jih sorodniki ali prijatelji prepeljejo od občinske vase v Pevmi spet domov; občasno pa je mogoče srečati prav domačine

na čolnu, ki se veslajo ali s pomočjo proplerja na električni pogon v pripeki prevažajo z enega brega na drugega. Najprej se zdi, da brez vsakega cilja in namena, potem pa presenečenje, kajti z rečnega dna je opaziti zaporedno brbotanje zračnih mehurčkov, pojavijo se nekaj črnega in okroglega - potapljača, pravzaprav potapljačica. (ar)

## RONKE - Krvodajalci »Pred odhodom pridite darovat«

Transfuzijski center v tržiški bolnišnici

August prinaša dopust in sprostitev, obenem pa tudi problem pomanjkanja krvi, saj s počitnicami beležijo upad darovanj. Ravno v poletnem času se torej mnogo pozivi krvodajalskih združenj.

Oglasili so se tudi prostovoljni krvodajalci iz Ronk, ki apel naslavljajo najprej na darovalce. »Čas je dopustov, čeprav si jih mnogi letos ne morejo privoščiti,« pravi predsednik ronškega združenja Enzo Zuin in dodaja: »Obračam se na tiste, ki bodo odšli na zasluženi počitek. Preden odidete, pride darovat v transfuzijski center tržiške bolnišnice.«

Dar krvi je enostaven. Darujejo lahko osebe pri dobrem zdravju ter med 18. in 65. letom starosti. Zglasijo naj se v pritličju transfuzijskega centra bolnišnice San Polo od ponedeljka do petka med 8. in 10. uro; priti je treba na teče ali kvečemu po malen zajtrku.

Sedež ronških krvodajalcev je v Ulici Possessioni v Selcah, za javnost je odprt ob torkih med 18. in 19. uro. Združenje so ustanovili 18. julija 1971, zagon pa sta mu dala predvsem Gino Piazza in Mario Pasqualeto: prvi je bil ustanovitelj, drugi pa dolgoletni predsednik, ki je tudi zaslužen za poobratenje s krvodajalcem iz Nove Gorice.

## GORICA - V Dijaškem domu

# Ob obletnici rezi ogrožajo obstoj



David Peterin, Rudi Pavšič, Kristina Knez in Dušan Košuta

»Resno se moramo zamisliti, kateri naj bosta vloga in dejavnost Dijaškega doma Simon Gregorčič v Goriči.« Te jesne in resne besede je izgovorila ravnateljica Kristina Knez na srečanju, ki sta se ga v Dijaškemu domu ob predsedniku upravnega sveta Dušanu Košuti udeležila deželni in pokrajinski predsednik Slovenske kulturne gospodarske zveze (SKGZ), Rudi Pavšič in David Peterin. Knezova je ponovno opozorila, da je zmanjšanje javnih prispevkov prisililo upravni svet v take finančne reze in krčenja, ki postavljajo pod vprašaj nadaljnje delovanje Dijaškega doma.

S takšnimi razmerami se morajo spopadati ravno v času, ko se pripravljajo na obeležitev 70-letnice ustanovitve goriške vzgojno-mladinske ustanove. Postregla je s številkami: Dijaški dom ima devet redno zapošlenih oseb, od katerih so le trije vzgojitelji, v zadnjih štirih letih pa je prejel za kar 25 odstotkov nižji prispevek.

Manevrskega prostora za morebitno dodatno krčenje stroškov ni, zakoni pa nлагajo ustanovi na Svetogorski ulici, da v celoti obnovi kuhinjo in še nekatere druge prostore. »Kako bomo lahko kos tem zahtevam?« se upravičeno sprašuje predsednik Košuta in ravnateljica Kristina Knez. Potrebno je premisli dosedjanje porazdelitev javnih sredstev in določiti prioritete, sta ugotavljala. Vsi se dobro zavedamo, da bo vse manj denarja za organizirano

manjšinsko strukturo, saj je Slovenija v zadnjih desetih letih znižala podporo manjšini za 40 odstotkov, na deželni ravni pa je postavka že dolgo nespremenjena. Od staršev je težko zahetevati kaj več, saj že danes »pomagajo« Dijaškemu domu za več kot 40 odstotkov celotnega budgeta.

V Dijaškem domu bi radi sprejeli več od zdajnjih 90 otrok, vendar finančne in deloma tudi prostorske zmogljivosti tega ne dovoljujejo, čeprav je povpraševanje zelo veliko. Razmišljajo tudi o zasebnih otroških jaslih, a se jim načrti v tem hudem finančnem stanju venomer razblinijo. V poletnem času poskrbijo v Dijaškem domu za otroška središča, ki presegajo goriške okvire, saj sežejo do Laškega in širše na ozemlju goriške pokrajine.

Rudi Pavšič in David Peterin sta podprla predlog o resni in celoviti razpravi v slovenski narodnosti skupnosti v Italiji z namenom, da bi prišlo do poglobljene analize položaja, saj se skoraj povsod pritožujejo o prenizkih finančnih prispevkih. »Klub tem ugotovitvam pa vsakdo zagovarja predvsem lasten vrtiček ter v programi težko vključi možnost povezovanja in operativnega sodelovanja s sorodnimi strukturami,« sta ocenila in izrazila še mnenje, da »je treba te probleme primerno nadzirati in se z njimi ukvarjati, sicer bodo kritni trenutki pogojevali upravljanje naših organizacij in ustanov.«

## Zadoščenja za kolesarje, razočaranja za kajakaše?

Kolesarsko obarvane izbire, za katere se odločajo pri EZTS GO v zvezi s sredstvi, namenjenimi Soči (sic!), niso uravnotežene. Iz neuradnih klepetov izhaja, da bo precejšen denar na italijanski strani namenjen kar dvema kolesarskim mostovoma in sprehajalnim stezam ob soških bregovih od mostu za v Pevmo do gorvodno. Za vsaj štiri desetletja trajajoč kajakaško dejavnost - letos bo v začetku septembra potekala že trideseta Soška regata - pa niti beliča, vsaj na italijanskem ozemlju ne!

Na pisni predlog o ureditvenem posegu v Fogarjevi domačiji ob mostu za v Pevmo, kjer naj bi opremili skladišče za kajake in slačilnico, ni Kajak klub Šilec prejel nikakršnega pisnega odgovora. Ustno pa je zamisel enostavno od-

pisana. Obnova celotne zgradbe naj bi daleč presegala razpoložljivi denar ob upoštevanju dejstva, da jih je obvezno porazdeliti čezmejno. Postavlja se tudi vprašanje, kdo naj bi zgradbo po prenovi upravljal. Iz časopisnega poročanja je bilo naknadno razumeti, da bodo Fogarjevo hišo pravzaprav vseeno uredili, a v druge namene. Dimna zavesa je neprodorna, kajakaši pa naj le oblikujejo drugačen predlog za drugo lokacijo. Glede na strogi varstveni režim, ki velja za rečne bregove, je iskanje rešitve zelo zapleteno. Poleg tega mora predlog vsebovati čezmejno usklajevanje. Ravno danes bo v Gorici zasedala skupščina EZTS, na kateri bodo predstavili že izdelano celotno zasnovo. Dokaj jasno je, kdo bo ostal praznih rok. (ar)

## GORIŠKA - Deželni sklep

# Novi kanalizacijski sistem bo Sočo »rešil« goriških odplak

Deželna uprava je odobrila sklep, ki bo privedel do podpisa programskega dogovora o uresničitvi novega sistema odvajanja in čiščenja odpadnih voda ter s tem do začetka prvega sklopa del. Novi sistem bo Sočo »rešil« goriških odplak, hkrati pa bo omogočil učinkovitejše in cenejše upravljanje kanalizacijskega sistema na ozemlju goriške pokrajine.

Prvi del projekta, ki je vreden 18.243.000 milijonov evrov, predvideva po-

sodobitev in povečanje zmogljivosti čistilne naprave v Štarancanu, ki jo bodo nato povezali z Gorico in Gradiščem z novo kanalizacijsko cevjo, v katero se bodo iztekale odpadne vode iz raznih občin. Obrat v Štarancanu bo tako nadomestil čistilni napravi v Gradišču in Gorici, ki ju bodo preuredili za druge namene. To bo omogočilo velik prihranek, saj bo namesto treh obratov deloval le eden.

Na novo cev bodo povezali kanaliza-

cijo iz Gorice, Fare, Foljana-Redipulje, Gradišča, Romana, Ronk, Zagraja, Špetra ob Soči, Sovodenj, Vileša, Krmina in Štarancana, tako da se v Sočo ne bodo več izteka le ne odpadne ne prečiščene vode.

Gradnja novega sistema odvajanja in čiščenja odpadnih voda naj bi se začela v letosnjem letu, so včeraj sporočili z dežele. Trajala naj bi približno dve leti, saj predvideva, da bo nova infrastruktura dokončana med septembrom 2017 in aprilom 2018. (av)



O NAŠEM TRENUTKU

# Kako je reforma spremenila pomen

ACE MERMOLJA

V politiki je beseda reforma spremenila svoj pomen. To se je zgodilo vsaj v Evropi, kjer je reforma z izpeljankami, kot so reformizem, reformistična politika itd. označevala levosredinske opcije. Imeli smo torej konservativno, revolucionarno in reformistično politiko, slednjo so osvajale socialdemokratske, laburistične, skratka, levosredinske stranke.

Danes izveni beseda reforma kot izraz neoliberistične, rigoristične in varčevalne politike, ki ni pozorna do socialnih vprašanj in dela oz. brezposelnosti. Do sprememb v percepciji označuje beseda, kot je reforma, je prišlo po krizi subprime, ki se je v letih 2007/2008 skotila v Ameriki, privreda do kraha banke Lehman Brothers, buntala čez ocean v Evropo in dlje ter kot vsaka kužna bolezna najhuje prizadela škoke in najbolj zadolžene države, med katerimi je bila tudi Italija (velik državni dolg).

Organi Evropske unije in Evrokluba so na krizo odgovorili z modelom nemške rigoristične politike, ki je najbolj pozorna do stopnje inflacije in do dolgov, do ekspanzivne politike pa je manj dovtetna, če jo izvajajo države z visoko zadolžitvijo. Tako je ameriška centralna banka Fed zasula trg z dolarji in se močno zadložila, evropske strukture, kot so osrednja Banka (ECB), Komisija in Svet pa so državam v krizi predpisale strogo dijeto.

"Evropa" je od članic v krizi zahtevala nižanje javnih proračunov ter štedenje na vseh področjih, med katerimi so izstopali pokojninski sistemi, zdravstvo, državni aparati in nenačadne večja fleksibilnost dela. Dejansko so države kot so Italija, Španija, Portugalska, Grčija in še kaka druga prejele s strani ECB, Komisije in Mednarodnega monetarnega sklada protokol z reformnimi točkami, ki jih je bilo potrebno izvesti za doseglo pomoči ali olajšav pri izvajanju evropskih sporazumov.

Evropski protikrizni model je ustvaril socialno nelagodje in dodatno prizadel delo, ki ga je že itak ošibila finančna kriza z bankami, ki niso več posojale denarja. Ker se je proces dogajal in se dogaja pod imenom "reforme", so slednje zadobile neoliberistični in socialno nečuteči prizvok. Reformam da-

nes nasprotujejo evropske desne populistične formacije: od Salvinijske Lige do Le Penine Nacionalne fronte. Obenem pa se na drugem bregu tovrstnim reformam upirajo radikalno leve formacije. V Italiji je posebnost Grillovo gibanje Pet zvezd, ki je mešanica radikalno levih in nekaterih desnih populističnih argumentov. Gibanje cilja na nezadovoljne volilce z različno politično ali idejno preteklostjo ter na mlaude.

V Italiji se je v tem precepu znašel premier Matteo Renzi, ki celo v lastni stranki doživelja že kar "opozicijsko" nasprotovanje manjšinske levice, ki izpodbija skoraj vsak vladni predlog, čeprav je na vlasti DS. Notranji spor je parodksalen zaradi svoje ostrine in vodi k predčasnemu volitvam, ki si jih državljanji trenutno ne želimo (glej volilno udeležbo).

V Grčiji pa je radikalno levi Tsipras po boju z nemškim blokom položil orodje in sprejel reformni recept. Verjetno pa je le dosegel to, da se je Monetarni sklad, ki je pod odločilnim vplivom ZDA, opredelil za lajšanje grškega dolga, čemur ostro nasprotuje Bonn. Čakamo na razvoj dogodka, saj gre za precedens.

V tradicionalnem opredeljevanju politike pa je beseda reforma združnila z leve na desno. Za progresivne in reformistične stranke predstavlja ta sprememba v pomenu in percepciji besede težavo, saj postane reformist desničar, čeprav to noče biti.

Skusal sem podati splošno sliko, ker se velike spremembe v hipu odsevajo v mikrostvarnosti. Celo v naši deželi FJK so nekatere reforme s podpisom Renzijevi tesne sodelavke in guvernerke Debore Serracchiani doživele napade z desne in leve. Mislim na reforme javnih uprav, začenši z ukinitvijo Pokrajin, in na povezovanje občin v zveze, kot tudi na nekatere zadnje ukrepe, ki jih je glede organizaciji slovenske manjšine sklenil odgovorni odbornik Torrenti.

Po več kot letu dni vladanja lahko vsedržavnemu premieru Renziju upravičeno ocítamo neko reformistično "angst", saj najavlja reformo za reformo, marsikatero izvede, druge se zagozdijo v politično-birokratskem kolesju, tretje so vsebinsko šibke. Taisto "angst" občutijo nekateri Renzijevi pristaši ali posnemalcii v manjših upravnih stvarnostih.



Tako lahko pride do manjšine, ki se ne pojavlja na vsedržavni televiziji.

Osebno nimam nobenega dvoma, da je slovenska manjšina v Italiji v svoji hitrosti želva in da globinsko odvrača hitre spremembe. To velja verjetno za vse jezikovne in narodne manjšine, saj niso podjetja, banke ali finančne multinacionalne, ampak najprej identitetne skupnosti, ki se po mnogih zgodovinskih peripetijah bojijo modernizacije oz. novosti in njenih vplivov.

Nadalje predstavljajo manjšine narodno, kulturno in jezikovno čuteči ljudje, ki zvečine niso profesionalci, medenžerji ali kaj podobnega. V ogromni večini so laični verniki, ki želijo najprej ohraniti dano in šele nato poizkusiti inovacijo. Vera je v svoji osnovi zavest in čutjenje in se ne obrača na razloge koristi. Bodimo iskreni: biti danes Slovenec v Italiji ni neka posebna prednost. V resnicu pomeni sprejemati določene kulturne, jezikovne, zgodovinske in podobne posebnosti, ki so lahko dragocenost v človeškem in kulturnem smislu, ne pa v gospodarskem, finančnem, socialnem, na-predovalnem in drugem. Dragocenost manjšine naj bi cenila tudi večina, vendar smo do človeških in kulturnih vrednot v povprečju nepozorni.

Klub zapisanemu pa je obenem res, da identitetna, kultura, posebnost in vrednote ne odganjajo splošne stiske in "austerity". Skratka, organiziran del manjšine razpolaga z omejenimi finančnimi sredstvi. Slednja je treba trošiti smotorno in varčno. Ker smo skupnost navdušen-civ in ne profesionalcev (poklicni Slovenci predstavljajo le minimalen in nujen aparat), so lahko v začetku članka citirane reforme učinkovite le, če so splošno sprejete. To predpostavlja nelahek dialog s številnimi aktivisti in ne le med maloštevilnimi "vodstvi". Nihče pa me ne more prisiliti, da pojem v zboru, ki mi ni všeč.

Časa in denarja za premišljevanje je malo. Združevanje organizacij je npr. lahko potrebno. Odločitve z vrha, skratka, reforme "od zgoraj", pa se lahko zazdijo vsiljene in sovražne: podobno kot Grčiji in državam, ki so se upogibale Schäublejevi protestantski gospodarski misli.

Vsekakor pa vsem lep dopust brez mojih modrovjanj, ki čakajo konec poletja.



mem pa, kakšno zvezo ima to s poimenovanjem? Poimenovati pomeni dati komu ali čemu ime po kom. Vnuka lahko poimenujemo po dedu, šolo po kakem pisatelju, ulico pa kaki pomembni osebnosti, o čemer se veliko razpravlja prav v tem času.

Kako je sploh mogoče zamenjati biti imenovan z biti poimenovan? Vsa poimenovanja naših šol bi moral poznati vsak, kdor je kdaj grel šolske klopi! Prav tako ne razumem, kako je mogoče, da kdo glasbeni center Emil Komel, v poročilu kar po domače preimenuje v Komel in ga tako okleščenega uporablja v vseh sklonih: odgovor Komela, priključitev Komelu, za Komel itn.

Teh nekaj zgledov sem brez truda mimo grede napaberkoval v enem samem dnevniku. Kljub dopustom, naglici in letosnjem neznosni vročini, so težko opravičljivi brez upoštevanja današnjih uvodnih misli.

Lejla Rehar Sancin

VREMSKI BRTOF - Jože Čeper

# Uspeh mladega strelca na evropskem prvenstvu

PRAGERSKO / VREM-



Jože Čeper (na levi) OK

SKOBI BRTOF - V Strelskem centru Gaj na Pragerskem in v Apačah se je zaključilo evropsko prvenstvo v streljanju na 25, 50 in 300 metrov z malo in veliko-kalibrsko pištoško in pištolo ter šibrenico, tekmovanja v trapu, double trapu in skeetu, ki so potekala ob 18. juliju in so se zaključila 1. avgusta. Kot mladinec z MK pištolo se je tekmovanja udeležil tudi 18-letni strelec Jože Čeper, član Strelskega društva Vremščica iz Vremškega Britofa, sicer doma iz Gornjih Vrem, ki se je na obeh tekmah dobro odrezal. Osvojil je 16. mesto na 50 metrov in 11. mesto na 25 metrov z malokalibrsko pištolo.

Na tekmi 25. julija na Pragerskem v disciplini malokalibrsko pištola 50 metrov v kategoriji mladincev je zasedel skupno 16. mesto in zgolj za štiri krogge izgubil možnost finalnega nastopa. Prav gotovo bi Jože z malo več sreče zaradi svojih izkušenj lahko dosegel visok rezultat tudi v finalu, saj je po prvih treh serijah celo vodil. Končno je dosegel 534 krogov, vodilni Rus Alexander Bassariev pa 547 krogov. V finalu je zmagal Bolgar Aleksandar Todorov s 186,2 krogom.

Naslednja tekmava v disciplini malokalibrsko pištola 25 metrov na evropskem prvenstvu je bila 29. julija in Čeper je v kategoriji mladincev s 567 krogovi zasedel odlično 11. mesto. Za vodilnim Vincentom Polom iz Francije je zaostal za 8 krogov (575). S tem rezultatom je Čeper za 18 krogov izboljšal dosedanji državni rekord, ki je kar šest let znašal 549 krogov.

Jože Čeper je v sezoni 2014/15 v kategoriji mladincev postal tudi dvakratni državni prvak in sicer v streljanju z zračno pištolo 10 metrov in v streljanju z malokalibrsko pištolo 25 metrov, nanizal pa je še vrsto drugih odličnih rezultatov, s ponosom povesta predsednik in tajnik SD Vremščica Drago Božac in Dejan Grandič, ki mu v imenu strelskega društva Vremščica, ki je lani praznovalo 40-letnico svojega delovanja, izrekata iskrene čestitke in želite še obilo uspehov.

Olga Knez

## PISMA UREDNIŠTVU

### Odgovor g. Lupincu

Gospodu Lupincu (Primorski dnevnik, pisma bralcev z dne 16. 7. 2015) se globoko opravičujem za neljube napake v moji knjigi Teran - vinska posebnost Krasa, 2015, založnik Vodopivec d.o.o. Sežana. Napake se nanašajo na navedbe njegovega priimka in imena njegovega deda, zlasti obžalujem načapo navedbo imena vasi Šempolaj namesto Praprotn in se omenjenim vinarjem opravičujem.

Ostale neresnične navedbe in primopobe, ki jih g. Lupinc navaja v pismu ne bom komentiral ne danes ne v bo-doče.

Tomaj, 30. 7. 2015

Dr. Friderik Vodopivec



je bila sezidana na napačni lokaciji in ne, tako kot smo mnogi predlagali, blizu trgovine Lanza.

Predlagam za dom prosekarja isto lokacijo, saj tam imam juš s Proseką veliko zemljišče, kjer bi lahko nasadili 5 do 10 hektarov vinograda z našo glero in vitoško in zaposlili mlado družino, ki bi upravljala vinograde. Tudi dom prosekarja bi lahko bil sezidan na obronku vinograda v neposredni bližini ceste 202. Struktura bi lahko bila majhna in nizka, lepa in predvsem privlačna, da človeka pritegne, ko jo vidi. Pod domom bi moral zgraditi tudi klet, v kateri bi bile shranjene steklenice. Pred stavbo pa krasiti latnik z mizami in stoli. Tudi tam bi lahko zaposlili mlado družino, ki ima smisel za delo z ljudmi in za poslovanje.

Vedno govorimo in pišemo, da imamo polno mladih, ki so brezposelni, a ko dobimo denar, nikdar ne pomislimo na njih. Mogoče mi bo kdo oporekal, da 400.000 tisoč evrov bi bilo pre malo za tak načrt. Denar vložen v tako strukturo bi bil smoteno vložen in tudi zemljišče ob cesti bi dobito lep videz in Prosek bi dobil vinograde, ki bi bili v ponos vsej vasi in prosekarju.

Drugače bomo po nekaj letih spet tavnali in se jezili, kot smo se pri prodaji centra ERSE na Proseku in Kraške mlekarne na Repentabru.

Lep pozdrav

Danilo Lupinc

### Dom prosekarja

Nisem sledil načrtom in lokaciji, kje naj bi dobil sedež dom prosekarja. Ko sem videl slike (lahko bi malo pospravili pred prihodom tako ugledne delegacije) v vašem cenjenem časopisu, 1. avgusta 2015 in prebral članek o prihodu deželne predsednice Debore Serracchiani nisem mogel verjeti, da bo tam dom prosekarja.

Prostor poznam, lokacija je zatotna in težko dosegljiva. Tudi, če bo izhod proti vaši cerkvi, ta prostor iz ekonomskega vidika ni vzdržljiv, ker je neopazen. Tudi dvorišče ima več lastnikov, prostora za parkiranje ni v neposredni bližini. Taka struktura mora biti na neki lokaciji, ki je lahko dosegljiva in predvsem mora imeti parkirni prostor, če jo hočemo ohraniti rentabilno. Drugače se bojim, da bo tudi dom prosekarja imel enak konec kot zadružna mlekarina, ki

Prej do novice na naši spletni strani

[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)





**RIO 2016 - Leto dni od začetka vse daleč od pravljičnega**

## Danes se uradno začenja odštevanje do olimpijskih iger

**RIO DE JANEIRO** - Prireditelji olimpijskih iger 2016 bodo danes, točno leto pred odprtjem iger v Rio de Janeiru, zagnali uradno odštevanje do največjega športnega dogodka prihodnjega leta. Čast zagnati urbo bo pripadla predsedniku Mednarodnega olimpijskega komiteja Thomasu Bachu. Na prireditvi v Cidade das Artes bodo brazilski pevci Diogo Nogueira, Roberta Sa in Zeca Pagodinho izvajali klasične pesmi v ritmih sambe, ki poudarajo zgodovino in življenjski slog Ria.

Bach in družina se bodo ob tem obisku lahko prepričali tudi o pripravljenosti mesta na same igre. Veliko je bilo težav pri gradnji objektov, zamud, tako da je precej prizorišč še v nastajanju. V celoti glede je Rio na OI pripravljen 60-odstotno, London, denimo, je bil v takšnem obdobju 80-odstotno nared. A Bach je prepričan, da bodo Brazilci vse skupaj pravočasno končali.

»Ne smejo pa izgubiti niti sekunde. Mogoče se bo zgodilo, da ko bomo prišli na olimpijski stadion Maracana na odprtje iger, bomo imeli priložnost rokovati se z delavci, ki bodo zaključevali dela na stadionu. Ko pa bomo prišli na tribune, sem prepričan, da bomo vsi navdušeni nad gostoljubnostjo in entuziazmom Brazilcev,« je pred dnevi dejal Bach.

A trenutno je vse skupaj daleč od pravljičnega, na kar opozarja številni svetovni mediji. Rio resa velja za mesto zabave, toda po prihodu 15.000 športnikov iz 205 držav, 45.000 prostovoljev, 93.000 uradnega osebja in 380.000 obiskovalcev se bo že tako natrpano mesto zna-

šlo v še večjih logističnih težavah. Zato in za gradnjo olimpijskih prizorišč so kljub hudim protestom tudi v Riu (tako kot, denimo, v Pekingu in Sočiju) preselili številne ljudi, natančneje več kot 19.000 družin - potroča britanski Guardian.

V zadnjih dneh je pereča tema tudi onesnaženost vode. V lagunini, kjer bodo veslaška in kajakaška tekmovalja, so morali pred nekaj meseci odstraniti 32 ton poginulih rib, jadralci pa so zalin Guanabara že poimenovali za odprto kanalizacijo. Ali bodo tekmovalja preselili na druga prizorišča, še ni odločeno.

Rio slovi tudi kot mesto kriminala. Množični ropi so pogosti, posebej na plažah. Zato bodo med OI vpoklicali dodatne varnostne in političke moći.

Turistom bodo nekaj preglavic delale tudi razdalje med prizorišči, glavni olimpijski park je, denimo, 40 km od Copacabane.

Dodatno težavo predstavlja najhujša suša v zadnjih 50 letih in ker kar 70 odstotkov električne energije dobijo iz hidroelektrarn, Riu grozi kriza tako z vodo kot energijo. Kot še poroča Guardian, pa kljub temu olimpijsko golfsko igrišče vsakodnevno zalivajo z velikimi količinami vode - samo da ostaja zeleno. Kljub vsem težavam pa ni vse črno. Ne nazadnje 67 odstotkov prebivalcev Ria podpira igre. Tudi zapuščina po OI je postala kar pomembna tema.

»Želimo igre brez 'belih slonov'. Želimo izboljšave za naše mешčane,« pravi Pedro Paulo, glavni svetovalec župana Ria Eduarda Paesa.



Paulo že razmišlja, kaj bi bilo treba s prizorišči storiti po OI in paraolimpijskih igrah. Na primer, Carioco 3 bodo spremenili v šolo s 24 razredi za tisoč učencev. (STA)

Na sliki, maskoti Vinicius in Tom

**PLAVALNO SP - Tretji dan spored v bazenu**

## Spet razburljivi finali

**KAZAN** - Tudi 3. dan plavalnega sporeda na svetovnem prvenstvu v Kazanu je bil razburljiv. Na 50 m prsno je Britanec Adam Peaty že v polfinalu popravil svetovni rekord. Triler na 50 m prsno se je začel že dopoldan. Najprej je branilec naslova iz Barcelone 2013 Cameron van der Burgh s 26,62 za pet stotink sekunde izboljšal svoj svetovni rekord, »What a Peaty« so se ruski mediji poigrali s priimkom Britanca in enako je verjetno po polfinalu občutil tudi van der Burgh, saj je v prvem polfinalu Britanec najboljši izid na svetu dvignil še na 26,42. Ostali so bili nekaj počasnejši, a krog favoritor za najvišja mesta se je razširil. Pod mejo 27 sekund so se spustili še van der Burgh (26,74), Američan Kevin Cordes (26,76), Brazilec Felipe Silva (26,87) in Slovenec Damir Dugonjič, ki na ta način oblikujejo skupino kandidatov za medalje.

Prvovrstno presenečenje slovenskega tabora pa je 20-letni triglav Peter John Stevens, aktualni mladiški svetovni prvak in svetovni rekorder, ki je tudi na naslednji veliki tekmi potrdil svoj talent. V obeh nastopih se je povsem približal osebnemu rekordu. Dopoldan je bil z dosežkom 27,46 12., popoldan je bil štiri stotinke sekunde počasnejši in prav tako končal na 12. mestu na svetu.

Za še en svetovni rekord, že sedmega na tekmovanju, je poskrbela 18-letna Američanka Katie Ledecky, ki je bila v finalu na 1500 m prostu še 2,23 sekunde hitrejša kot v ponedeljkovem predtekmovanju.

Že na startu večera je bil na sporednu boj titanov, kot so to poimenovali mediji velikih držav, na 200 m prostu. Pričakoval se je oster boj Kitajske Suna Yang in Američanke Ryana Lochteja. Tako je bilo do zadnjega obrata, v končnici pa je slavil Britanec James Guy, Yang je bil drugi, Lochte pa je potem, ko ga je ugnal še svetovni rekorder Nemec Paul Biedermann, ostal celo brez medalje. Na 100 m hrbtno je slavila Avstralarka Emely Seebohm, v moški konkurenčni pa njen rojak Mitchell Larkin.

Stadion je ponorel v zadnji disciplini večera, ko sta se za zmago na 100 m prsno udarili ruska in litovska zvezdnica Julija Jefimova in Ruta Meilutyte, v nasprotju z Barcelono 2013 pa je bila močnejša Rusinja.



Sedmi svetovni rekord na SP je na 1500 m dosegla 18-letna Američanka Katie Ledecky

### SLOVENIJA Na 50 prostu za kolajno tudi Dugonjič

KAZAN - Slovenski plavalec Damir Dugonjič bo danes ob 17.10 po našem času nastopil v finalu na 50 m prostu. V razburljivem polfinalu (glej članek levo) je s časom 26,70 dosegel tudi slovenski rekord.

»V finalu bolj pomembno je biti zbran in sproščen, verjetno pa bo za medaljo treba plavati še nekaj hitreje, kot sem jaz zjutraj in to je možno, a manj kot o tem razmišjam, boljše bo,« je po prihodu iz vode dejal 27-letni Korošec.

### ITALIJA Pellegrinijeva že deset let v vrhu SP

KAZAN - Federica Pellegrini se je v današnji finale na 200 m prostu uvrstil z najboljšim polfinalnim časom 1:56,23. Italijanka je že deset let v svetovnem vrhu in na dan svojega 27. rojstnega dne nikakor ne misli prepustiti svojega »kraljičinega« prestola. Od leta 2005 na SP čisto vsakič osvaja medalje, leta 2009 je v Rimu dvakrat stala na najvišji stopnički zmagovalnega odra.

Medaljo bo danes na 800 m prostu naskovalo tudi Gregorio Paltrinieri.

**Včerajšnji dobitniki kolajn**  
**Moški - 200 m prosti:** 1. James Guy (VBr) 1:45,14; 2. Sun Yang (Kit) 1:45,20; 3. Paul Biedermann (Nem) 1:45,38;

**100 m hrbtno:** 1. Mitchell Larkin (Avs) 52,40, 2. Camille Lacourt (Fra) 52,48; 3. Matthew Grevers (ZDA) 52,66

**Ženske - 100 m hrbtno:** 1. Emily Seebohm (Avs) 58,26; 2. Madison Wilson (Avs) 58,75; 3. Mie Nielsen (Dan) 58,86;

**100 m prsno:** 1. Julija Jefimova (Rus) 1:05,66; 2. Ruta Meilutyte (Lit) 1:06,36; 3. Alia Atkinson (Jam) 1:06,42; 8. Arianna Castiglioni (Ita) 1:07,60;

**1500 m prosti:** 1. Katie Ledecky (ZDA) 15:25,48 SR; 2. Lauren Boyle (NZL) 15:40,14; 3. Boglarka Kapas (Mad) 15:47,09; 8. Aurora Ponsele (Ita) 16:09,57.

**High diving**  
Ženske: 1. Rachelle Simpson (ZDA) 258,70 točke; 2. Cesilia Carlota (ZDA) 237,35; 3. Yana Nestsiarava (Blr) 233,10.

**Kolajne**  
Kitajska 25 (11 zlatih, 10 srebrnih, 4 bronaste); Rusija 14 (9, 4, 1); ZDA 13 (6, 4, 3); Vel. Britanija 9 (3, 1, 5); Avstralija 7 (3, 1, 3); Francija 9 (3, 1, 0); Italija 9 (2, 0, 7).

**primorski\_sport**  
facebook

### Kazen za Albance

NYON - Evropska nogometna zveza je prvo tekmo 3. kroga kvalifikacij za evropsko ligo med albanским Kukesijem in varšavsko Legio registrirala s 3:0 v korist Poljakov. Tekmo v Albaniji so namreč morali prekiniti ob vodstvu Legie z 2:1, potem ko je nekdo s tribun s kamnom v glavo zadel slovaškega vezista Ondreja Dudo. Povratna tekma bo jutri na Poljskem.

### Ne sme na EP

BEOGRAD - Košarkarski klub lige NBA San Antonio Spurs je prepovedal nastop na letošnjem evropskem prvenstvu svojemu noveemu članu Bobanu Marjanoviću, sicer pa srbskemu reprezentantu. Marjanović je bil lani v dresu Crvene zvezde najkoristnejši igralec rednega dela evrolige in eden ključnih mož Beogračanov pri treh lovorkih - zmagi v ligi Aba, zmagi v srbskem državnem prvenstvu in zmagi v pokalu Radivoja Korača.

### Džeko k Romi

RIM - Angleški Skysport je poročal, da sta Roma in Manchester City dogovorila za prestop v vrste rimskega kluba bosanskega nogometaša Edina Džeka. Zanj naj bi Roma odštela 20 milijonov evrov. V Rim bo najbrž dopotoval jutri, Roma igra namreč danes prijateljsko tekmo na Nou Campu v Barceloni.

### Vaterpolo: Iz Brazilije v Trst

V novi sezoni v najvišji vaterpolski ligi v Italiji bo za tržaški klub Pallanuoto Trieste igral tudi brazilski reprezentant Gustavo Guimaraes De Freitas. To je 21 let star, 1,81 m visok in 93 kg težak igralec na pozicijah 4 in 5, ki v teh dneh nastopa na svetovnem prvenstvu v Kazanu. Brazilija Ratka Rudića je pred enim mesecem osvojila tretje mesto na svetovni ligi v Bergamu, na SP v Kazanu pa je v pondeljek izpadla v osmini finala.

### «Azzurri» v Trstu do konca meseca

TRST - Italijanska košarkarska reprezentanca se od včeraj na letošnje EP pripravlja v Trstu, kjer bo trenirala do 30. avgusta, vmes pa odigrala nekaj pripravljalnih tekem in turnirjev v različnih krajinah. V Trstu pod vodstvom selektorja Simonea Pianiginija trenirajo Pietro Aradori, Andrea Bargnani, Marco Belinelli, Riccardo Cervi, Andrea Cinciarini, Marco Cusin, Luigi Datome, Amedeo Della Valle, Danilo Gallinari, Alessandro Gentile, Daniel Hackett, Nicolò Melli, Davide Pascolo, Giuseppe Poeta, Achille Polonara, Luca Vitali.

**KOLESARSTVO** - Italijan Matteo Pelucchi je zmagovalec tretje etape dirke po Poljski. Po 166 km od Zawiercij do Katovic je v sprintu imel več moči od rojaka Giacoma Nizzola (Trek) in Belgija Toma van Asbroecka (LottoNL-Jumbo). Rumeno majico vodilnega je zadržal Nemec Marcel Kittel (Giant-Alpecin).



**ODBOJKA** - Jasmin Čuturič, vrhunski igralec, zdaj trener članske ekipe projekta Zalet

# »Kar se pri nas govori o Iranu, je čista laž«

*V Nemčiji je pljuval kri, v Modeni je premagal skepso, v Trstu je bil kapetan*

41-letni Jasmin Čuturič, novi trener članske ekipe projekta Zalet, je bil vrhunski odbojkar, manj znana pa je njegova treverska pot.

»Trenjer sem že štiri leta. Treniral sem dekleta in tudi fante v Novi Gorici. Prav toliko časa sem tudi trener slovenskih reprezentantov v odbojki na mivki (septembra se bodo potegovali za nastop na olimpijskih igrah v Riu 2016, op. ur.). Nazadnje sem sredi sezone prevzel dekleta v Trstu (pri Libertasu, op. ur.). Ponudbe Zaleta nisem mogel zavrniti. Pred sabo imam možnost, da z mladimi igralkami opravim cikel dela, da lahko pustim nek svoj pečat, da vcepim dekletom svoj način razmišljanja in da se v tem delu tudi prepoznam.

Z dekleti Zaleta ste že opravil nekaj treningov. Kakšen je vaš prvi vtis?

Precej boljše je, kot je bilo v minuli sezoni v Trstu. Presenečen sem bil nad motoričnimi in tudi tehničnimi sposobnostmi deklet, tudi mlajših. To mi bo precej olajšalo delo.

Sestavo prve ekipe približno poznamo. Ker je podajalka Eugenia Manià odšla, imate na tem položaju le dve perspektivni, a še neizkušeni igralki kot sta Vitezova in povratnica Vattovaz.

Predvsem želim, da rešimo problem libera. Upam, da bo z nami ostala Prestifilippova. Tudi če bi trenirala manj. Ona lahko ekipi ogromno pomaga. Seveda se zavedam, kako pomembna je vloga podajalke, toda v ženskih odbojkah je ključen element sprejem. Elena pa lahko pol igrišča pokrije sama. Ne bojim se odhodov igralk, važno pa je, da čimprej zvemo, kdo bo igral, kdo ne, da določimo začetno postavo, da začnemo s treningi in si postavimo cilj, ki v nobenem primeru ne more biti samo obstanek, kajti obstanek ni noben cilj. Zato želim tudi sam na priprave na Ptuj. Nestrepolno pričakujem začetek priprav.

Igrali ste v Sloveniji, Franciji, Italiji, Nemčiji, tudi v Aziji. Kateri je bil vrhunec vaše kariere?

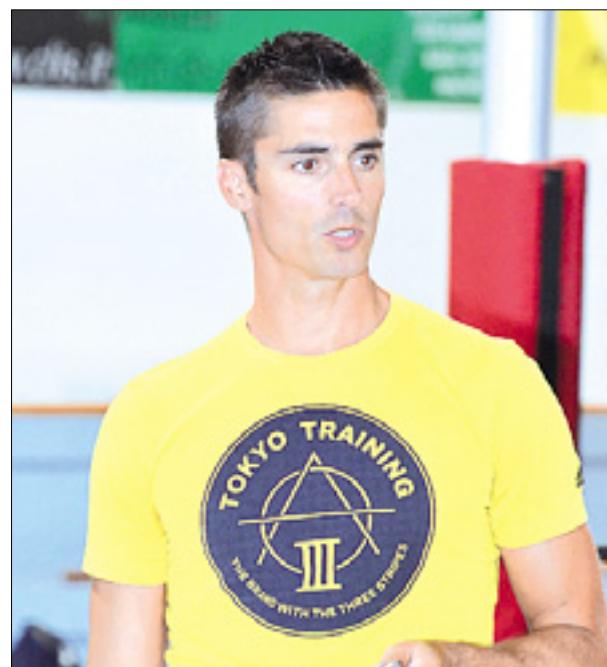
Za moje pojme je bilo to v času igranja za ACH Volley v Sloveniji in takoj začetem v Modeni. Zgodba o Modeni je še prav posebno zanimiva. Star sem bil 35 let, imeli so me za starčka. Trener Silvano Prandi me je vzel en teden na preizkus, čeprav je bilo to za igralca mojih let in mojega slovesa nenavadno. Ob koncu me je vprišal, ali jemljem kakšne prepovedane preparte. Ne Silvano, nikakor. Če želiš, me lahko testirate, sem mu odgovoril. V ekipi je bil tudi Cristian Casoli, odličen igralec mojih let, ki pa ni mogel več niti skakati. Misil sem, da bom ekipi samo pomagal, naenkrat sem se znašel v postavi in igral do konca sezone.

Kateri klub, za katerega ste igral, vam bo najbolj ostal v spominu?

Nemški Friedrichshafen. Prišel sem tja in mislil, da vse že znam. Trener Stelian Moculescu nas je postavil vse na realna tla. Bilo nas je dvanaest, trinajst enakovrednih igralcev. Na vsakem treningu smo pljuva-

Jasmin Čuturič je bil tudi dolgoletni reprezentant Slovenije

FOTODAMJ@N



li kri. Trenirali pa smo dopoldan in pooldan po dve uri in pol za vsak trening.

To lahko potrdi tudi Gregor Jerončič, ki je bil tam moj soigralec. Marsikateri član tiste ekipe se je nato lahko uspešno »prodajal« v tujini kot formiran igralec. Tam sem tudi prvič dobil stanovanje, hrano, avto, prvič mi ni bilo treba skrbeti za nič drugoga kot da treniram.

Pred 12 leti ste bil tudi del zgodbe tržaškega Adriavolleyja.

Skupina igralcev je bila fenomenalna. Če ne bi bili tako povezani med sabo, sezone v tako težkih razmerah ne bi izpeljali do konca. Spominjam se, da mnogim Italijanom ni šlo v nos, da so me takrat izbrali za kapetana. Bila je to vsekakor zanimiva izkušnja. Prvič sem igral v italijanski A1-ligi, v krasni dvorani, ki žal zdaj sameva.

Igrali ste tudi v Iranu. Sani Bečirovič je v intervjuju za ljubljanski Dnevnik dejal: v takšnem okolju vidiš, kako se v našem kapitalističnem svetu ženemo za prazen nič, Iranci pa nikoli ne hitijo in se ne razburajo. Se prepoznavate v teh besedah?

Na podlagi nekih predvodkov, ki jih pri nas širijo politika in mediji, se tja odpraviš s čudnim občutkom. Ko prideš tja, vidiš, da so vse to navadne laži. Sprehajaš se po ulicah, vidi se, da si tujec in vsi ti želijo priti na roko. Z ženo sva se sprejala po tržnici, hotela nekaj kupiti, pa niso dovolili, da bi plačala. Taksist nas je peljal v živalski vrt, ker je znal angleško, je bil v njem ves čas z nami, da nam pomaga, če bi bilo potrebno. Zame, za ženo in hčerko je bila to nenormalno pozitivna izkušnja.

Iran je zdaj odbojkarska velesila. Zakin?

Ravno zaradi načina razmišljanja. Oni jemljijo šport tako, kot sem ga sam na začetku kariere. Namen ni bil služiti, ampak dati vse od sebe, da napreduješ in uživaš v igri. Oni tako razmišljajo ves čas. Lah-

ko črpajo iz ogromne baze pozitivno razmišljujočih ljudi.

V Repnu boste telovadnico delili z Gregorjem Jerončičem...

Vedno sva se dobro razumela. Vzgo-

jena sva bila na enak način. Kot športnika in tudi človeško. Začela sva od nič, ni namesto postlano, kot je danes mladim. Zdaj če mlad po treningu pride domov utrujen, se takoj oglasijo starši in se jezijo. V mojih časih, če po treningu nisi bil dovolj truden, so nam starši dajali še kaj delat.

Poletna tema je bila pri nas odhod Jerneja Terpina v ljubljanski ACH Volley. Je ta klub še lahko odskočna deska za mladega igralca?

ACH je daleč od tega, kar je bil pred leti, a je za slovenske razmere še vedno velik klub. Pomembno je, kakšno pogodbo podpišeš ali je v njej zapisano tudi, koliko boš igral. Če bo sezono preselil na klopi, ne bo imel od tega nič koristnega.

Še to. Bo novemu selektorju Slovenije Andrei Gianiju uspelo, kar njegovim predhodnikom ni uspelo?

Upam, da bo imel dovolj časa. Mislim, da je zdaj že nekoliko razočaran zarači odnosa igralcev. Vem, kako razmišlja. Zanj je reprezentanca svetinja, zanj je dal vse, pri nas pa prevladuje mentaliteta, da se prehitro zadovoljimo. On je realist, mediji v Sloveniji pa ustvarjajo nerealna pričakovanja, potem pa trenerja zakoljejo ob prvi priložnosti.

A. Koren

**ODBOJKA - B2**  
**Derbi Olympia - Sloga Tabor spet v 1. krogu!**

Kot da bi že bilo zapisano v pravilniku, ne pa kot rezultat naključne računalniške obdelave, se bodo odbojkarji Olympie in Sloge Tabor v moški državni B2-ligi tudi letos med sabo prvič udarili že v prvem krogu. Tako kot lani bo prvi slovenski derbi na tej ravni v Gorici in sicer v soboto, 31. oktobra ob 20.30, kar bo tudi letos sicer urnik domačih tekem gorškega moštva. Povratni derbi bo v nedeljo, 7. februarja ob 18. uri v Repnu. Tudi sicer bo Sloga Tabor tudi letos domače tekme igrala ob nedeljah.

Ker šteje skupina C, v kateri nastopata obe naši ekipi, le dvanajst moštev (namesto predvidenih štirinajst), se bo tekmovalna sezona začela letos razmeroma zelo pozno. Dolg bo tudi novoletni premor, namreč med 19. decembrom in 9. januarjem.

Kot smo že zapisali, bo v višjo ligo napredoval letos le zmagovalec rednega dela, v deželno C-ligo pa bodo izpadle tri najslabše ekipe.

Spored 1. kroga: Olympia - Sloga Tabor Televita, Trebaseleghe - Isola VR, Volley Treviso - Massanzago, Bibione - Cordegnons, Monselice - Bassano, Delita Rovigo - Casalserugo PD.

**PROJEKT ZALET - V piramidalni strukturi je 150 igralk**

## Deset delovnih skupin

Konec meseca odhajajo na priprave v Mežico in na Ptuj

»Združenje slovenskih športnih društev v Italiji želi biti osrednji ustvarjalec vseh naših športnih napredovanj, posebno takrat, ko gre za skupno načrtovanje in ko programi zaobjemajo več društev,« je zakaj so novega trenerja članske ekipe projekta Zalet predstavili na sedežu Združenja v Trstu, pojasnil Ivan Peterlin v dvojni vlogi predsednika ZŠSDI in tudi tistega, ki je Jasmina Čuturiča, nekdanjega vrhunskega odbojkarja in zdaj trenerja, udi dejanjsko privabil v skupni projekt slovenskih odbojkarskih društev, ki se na Tržaškem ukvarjajo z žensko odbojko.

»Potem, ko je Edi Bosich sporočil, da ne bo več treniral - v treh letih je opravil odlično delo, a se je nek cikel pač zaključil - smo za naš projekt potrebovali karizmatičnega trenerja. Čuturič je letos že treniral pri tržaškem Libertasu, pobliže sem ga spoznal na trenerskem tečaju 2. stopnje. Izdelal je z odliko. Srečala sva se pri njemu doma v Portorozu in se hitro dogovorila za sodelovanje, zaenkrat dveletno,« je povedal Peterlin. Kot smo že zapisali prejšnji teden bo Čuturič, poleg članske ekipe, treniral tudi najmočnejšo skupino ekip mladink. Pomagali mu bodo Sta-



Jasmin Čuturič in Ivan Peterlin

FOTODAMJ@N

ška Cvelbar, Ivana Gantar in Erik Calzi.

»Zelo mi je všeč ideja, da sem del projekta, ki zaobjema več društev in da bom treniral mlade igralke, mnoge izmed njih bodo igrale tudi v deželni C-ligi. Čaka nas intenzivna sezona, delali pa bomo tudi dolgoročno,« je povedal Čuturič.

Peterlin je sicer povedal, da bo v sklopu projekta Zalet, ki zaobjema kažih 150 deklet, v piramidalnem smislu

deset delovnih skupin. Sloga bo upravljala C-ligo, Kontovel D-ligo, Sokol, Breg in Sloga bodo imeli 1. divizijo, Breg in Kontovel 2. divizijo, z različnimi ekipami pa bodo igralke Zaleta nastopile tudi v prvenstvih do 18 in do 16 let, vsako društvo pa nato samostojno goji še načršaj mlajši od 14 let. Konec tega meseca se bodo ekipe odpravile na poletne priprave, mlajše v Mežico, starejše pa prvič na Ptuj. (ak)

## Na šagri bližji domaćinom

»Da bi spet približali vaščane našemu društvu in ekipi, smo odborniki sklenili, da predstavimo ekipo v okviru šagre,« je na nedeljski uradni predstavitev članske ekipe dejal predsednik Primorja Robi Zuppin. Zamisel je bila vsekakor posrečena, saj je tako lahko večina domaćinov (veliko je bilo tudi "tujih" gostov) spoznala svojo člansko ekipo, ki bo v tej sezoni nastopala v 2. amaterski ligi. Elena Husu, ki je lepo povezovala predstavitev moštva, je poklical na oder posamezne igralce in jim "hudomušno" začlavljala, vprašanja na katera so se nogometari in trener kar dobro odrezali. Pri Primorju so za letošnjo sezono sestavili kar konkurenčno ekipo, ki naj bi se borila za višja mesta na lestvici in posledično za prestop v višjo kategorijo. Zbor igralcev in začetek priprav, pod vodstvom potrjenega trenerja Davideja Ravaliča, bo v ponedeljek, 10. avgusta na proseški »Rouni«. (lako)



## Obvestila

**ZŠSDI** obvešča, da bo od danes, 5. do petka, 7. avgusta 2015 goriški urad zaprt.

**ASD MLADINA** prireja večer s predvajanjem filma »Pohod ob Buzeta do Triglava«. To je bil že šesti tovrstni pohod prijateljstva v sodelovanju z društvom Kraški gadi z Gorjanskega.

Predvajanje bo na dvorišču Agriturizma »Pri Bibcu« v četrtek 6. avgusta ob 20.45. Vabljeni!

**KOLESLARSKI KLUB ADRIA** iz Lonjerja prireja tudi letos, prihodnjega 6. septembra, netekmovalni kolesarski »Maraton prijateljstva Ljubljana - Trst«, s startom ob 9.30 na Kongresnem trgu v Ljubljani. Vse informacije so objavljene med raznimi obvestili na spletni strani www.slosport.org.

**RAI3bis**

**SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103**  
**18.40** Čezmejna Tv: Primorska kronika  
**20.30** Deželni Tv dnevnik, sledi Čezmejna  
 Tv: Dnevnik Slo 1

**RAI1**

**6.00** Aktualno: Il caffè **6.30** 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 13.30, 16.25, 20.00 Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina Estate **10.30** Effetto Estate **11.30** Mezzogiorno Italiano **12.35** Serija: Don Matteo **14.05** 16.40 Estate in diretta **17.50** Nad.: Legami **18.50** Igra: Reazione a catena **20.30** TecheTecheTe **21.20** Nad.: Cedar Cove **23.10** Buono Brutto Cattivo

**RAI2**

**6.00** Nad.: Lena **6.20** Nad.: Il tocco di un angelo **7.05** Serija: Le sorelle McLeod **8.30** Serija: Il nostro amico Charly **10.00** 13.30 Rubrike **10.50** Cronache animali **11.20** Serija: Il nostro amico Kalle **12.10** Serija: La nostra amica Robbie **13.00** 17.50, 18.15, 20.30, 23.55 Dnevnik in vreme **14.00** Film: Ossessione pericolosa (triler) **15.35** Serija: Senza traccia **17.00** Serija: Guardia costiera **18.00** Šport **18.50** Serija: Il commissario Rex **21.00** Nan.: The Millers **21.20** Serija: Squadra Speciale Cobra 11 **23.05** Serija: Strike Back

**RAI3**

**6.00** Novice **6.30** Rassegna Stampa **8.00** Agorà **10.10** Film: La moglie di mio marito (kom.) **11.55** 14.00, 18.55, 23.30 Dnevnik, vreme in rubrike **12.15** The Cooking Show – Il mondo in un piatto **12.45** Pane quotidiano **13.10** Dok.: Il tempo e la storia **15.15** Nad.: Terra nostra **16.00** Film: Water (dram.) **17.50** Dok.: Geo **20.00** Blob **20.10** Serija: Benched **20.35** Nad.: Una mamma imperfetta **20.40** Nad.: Un posto al sole **21.15** Chi l'ha visto?

**RAI4**

**12.40** 19.00 Once Upon a Time **14.00** Kyrie XY **14.40** Stargate Atlantis **15.20** Aktualno: Anica – Appuntamento al cinema **15.25** Robin Hood **16.10** The Lost World **16.55** Warehouse 13 **17.35** 23.55 Novice **17.40** Film: La Planque (krim.) **19.40** Star Trek: Next Generation **21.10** Extant



**22.30** Film: Swamp Shark (horror)

**RAI5**

**14.25** La Terra vista dal cielo **15.20** Wild Italy **16.20** Film: La viaccia (dram.) **18.05** Novice **18.10** Memo – L'agenda culturale **18.40** Storia e splendore dei palazzi reali **19.40** La libertà di Bernini **20.40** Passeggiaportout **21.15** Museo Italia: Musei Capitolini **22.15** I predatori dell'arte perduta



**23.05** Glasba: Jimi Hendrix – Wild Blue Angel

**RAI MOVIE**

**13.05** Film: Io sono la legge (western, '71) **14.50** Film: The Burma Conspiracy – Lar go Winch II (triler) **16.50** 0.50 Novice **16.55**

**21.00** Azzurro Italia **23.30** Film: Guardie e ladri (kom.)

**LAEFFE**

**11.25** 20.10 Bourdain: Cucine segrete **13.05** 19.00 Il cuoco vagabondo **15.05** Il re dello street food **16.05** David Rocco: Dolce vita **17.05** Jamie: Menù in 15 minuti **20.00** Novice **21.05** Nad.: Quando ritornano – Les Revenants **23.15** Dok. film: Per nessuna buona ragione

**CIELO**

**12.15** 13.15 MasterChef Australia **14.15** 15.15 MasterChef Italia **16.15** Agenti Speciali Property – Los Angeles **17.15** Buying & Selling **18.15** Fratelli in affari **19.15** 19.45 Affari al buio **20.15** House of Gag **21.10** Film: 40 Days and Nights – Apocalisse finale (zf) **23.15** Film: Miranda (erot.)

**DMAX**

**12.30** Miami in affari **13.20** Recupero crediti **14.10** Video del tubo **15.05** Way Out West **15.55** Bear Grylls: l'ultimo sopravvissuto **16.50** Ai confini della sopravvivenza



**17.45** Ultima fermata: Alaska **18.35** Affare fatto! **19.30** Banco dei pugni **20.20** Rimozione forzata **21.10** World's Top 5 **22.00** L'impero delle macchine **22.55** Sollevamento case

**SLOVENIJA 1**

**6.15** Odmevi **7.00** Najboljše jutro **9.05** Kvizi: Vem! **9.50** Nad.: Danes dol, jutri gor **10.25** Slovenski pozdrav **12.00** Dok. film: Pozabljeni Slovenci **13.00** 15.00, 17.00, 18.55, 22.35 Poročila, športne vesti in vreme **13.30** Intervju **14.25** Dok. serija: City Folk **15.10** Pod drobnogledom **15.40** Kvizi: Male sive celiice **16.25** 22.50 Poletna scena **17.25** Dok. serija: Zgodbe izza obrazov **17.55** Novice **18.00** Risanke in otroške serije **18.20** Nad.: Vrtičkarji **19.30** Slovenska kronika **20.05** Film: Pariške skušnjave (kom.) **21.25** Kratki film: Pokaži mi sonce **22.00** Odmevi **23.10** Nad.: Strasti **23.45** Poletna noč

**SLOVENIJA 2**

**6.00** Otroški kanal **7.00** 8.50 Risanke in otroške odd. **8.25** Zgodbe iz školje **9.00** Dok. nan.: Slovenski vodni krog **9.20** 19.00, 23.25 Točka **10.05** Najboljše jutro **12.40** Mednarodni festival ustnih harmonik: Ah, te orglice! **13.20** Alpe-Donav-Jadran **14.15** Dok. odd.: Zeličarka Magda **14.50** Dok. odd.: Čo Oju – Boginja turkizov **15.40** Nad.: Začnimo znova **16.25** 0.15 Plavjanje: SP, prenos **19.50** Žrebanje Lota **20.00** Srečanje popa in opere **21.25** Nad.: Se zgodi **22.00** Film: Poslednji Elvis (dram.)

**KOPER**

**13.45** Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - Deželne vesti **14.20** Eronovice **14.25** City Folk **14.50** Istrska potovanja **15.30** Vesolje je... **16.00** Vsedanes – Vzgoja in izobraževanje **16.35** Vrt sanj **17.20** Istra in...

**18.00** Na obisku **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.05 Vsesedanes – Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Slovenski magazin **20.00** Najlepše besede **20.30** Webolusion **21.00** Boben **22.20** Plavjanje: SP **23.20** Arhivski posnetki

**POP TV**

**7.00** Risanke in otroške serije **8.35** 10.30, 11.40 TV prodaja **8.50** 17.20 Nad.: Zaljubljen do ušes **10.45** 16.00 Nad.: Grehi preteklosti **12.10** Enostavni obroki Rachel Allen **12.40** MasterChef Slovenija **14.00** 20.00 Serija: Kar bo, pa bo **15.05** Nad.: Dubrovniška zora **17.00** 18.55, 22.40 Novice in vreme **21.00** Film: Nevesta v akciji (kom.) **23.15** Serija: Mentalist

**21.00** Azzurro Italia **23.30** Film: Guardie e ladri (kom.)

**LAEFFE**

**11.25** 20.10 Bourdain: Cucine segrete **13.05** 19.00 Il cuoco vagabondo **15.05** Il re dello street food **16.05** David Rocco: Dolce vita **17.05** Jamie: Menù in 15 minuti **20.00** Novice **21.05** Nad.: Quando ritornano – Les Revenants **23.15** Dok. film: Per nessuna buona ragione

**CIELO**

**12.15** 13.15 MasterChef Australia **14.15** 15.15 MasterChef Italia **16.15** Agenti Speciali Property – Los Angeles **17.15** Buying & Selling **18.15** Fratelli in affari **19.15** 19.45 Affari al buio **20.15** House of Gag **21.10** Film: 40 Days and Nights – Apocalisse finale (zf) **23.15** Film: Miranda (erot.)

**DMAX**

**12.30** Miami in affari **13.20** Recupero crediti **14.10** Video del tubo **15.05** Way Out West **15.55** Bear Grylls: l'ultimo sopravvissuto **16.50** Ai confini della sopravvivenza



**17.45** Ultima fermata: Alaska **18.35** Affare fatto! **19.30** Banco dei pugni **20.20** Rimozione forzata **21.10** World's Top 5 **22.00** L'impero delle macchine **22.55** Sollevamento case

**21.00** Azzurro Italia **23.30** Film: Guardie e ladri (kom.)

**LAEFFE**

**11.25** 20.10 Bourdain: Cucine segrete **13.05** 19.00 Il cuoco vagabondo **15.05** Il re dello street food **16.05** David Rocco: Dolce vita **17.05** Jamie: Menù in 15 minuti **20.00** Novice **21.05** Nad.: Quando ritornano – Les Revenants **23.15** Dok. film: Per nessuna buona ragione

**CIELO**

**12.15** 13.15 MasterChef Australia **14.15** 15.15 MasterChef Italia **16.15** Agenti Speciali Property – Los Angeles **17.15** Buying & Selling **18.15** Fratelli in affari **19.15** 19.45 Affari al buio **20.15** House of Gag **21.10** Film: 40 Days and Nights – Apocalisse finale (zf) **23.15** Film: Miranda (erot.)

**DMAX**

**12.30** Miami in affari **13.20** Recupero crediti **14.10** Video del tubo **15.05** Way Out West **15.55** Bear Grylls: l'ultimo sopravvissuto **16.50** Ai confini della sopravvivenza



**17.45** Ultima fermata: Alaska **18.35** Affare fatto! **19.30** Banco dei pugni **20.20** Rimozione forzata **21.10** World's Top 5 **22.00** L'impero delle macchine **22.55** Sollevamento case

**RADIJSKI PROGRAM****RADIO TRST A**

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Prva izmena: Dobro jutro; 8.00 Porocila in krajevna kronika; 8.10, 10.10 Prva izmena: V studiu Katerina Citter in Boris Devetak; 10.00 Porocila; 11.00 Studio D; 11.15 Srečanje z Oskarjem Kjudrom; 12.15 Operetne promenade; 13.20 Zborovska glasba, sledi Music box; 14.00 Porocila in deželna kronika; 14.10 Morski val; 17.00 Porocila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica, sledi Music box; 17.30 Odprta knjiga: Miran Ipavec: Avtoštoparske zgodbe – 6. del, sledi Music box; 18.00 Odporištvo v ženskih očeh, sledi Music box; 19.20 Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

**RADIO KOPER (slovenski program)**

5.00 Jutro na RK; 5.30, 5.50 Jutranja kronika; 6.00 Dobro jutro!; 6.25, 10.40, 15.00, 18.55 Pesem tedna; 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 14.30 Porocila; 7.00 Jutranjek; 7.30 Sredine minute; 7.45 Primorske novice; 8.00 Pregled tiska; 8.05 Pogovor s sinoptikom; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.15 Pregled prireditev; 10.00 Živalski blues; 11.45 Pesem in pol; 12.30 Opoldnevnik; 13.30 Na rešetu; 14.00 Aktualno; 15.30 DiO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Dnevnik in kronika; 20.00 Odprto za srečanja; 21.00 Poletna promenada; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Jamcoast radio; 0.00 Nočni program.

**RADIO KOPER (italijanski program)**

6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 7.15 Jutranji dnevnik; 8.00 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.35, 17.33 Euroregione News

**VREMENSKA SЛИKA**

Vremenska napoved  
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije  
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER  
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



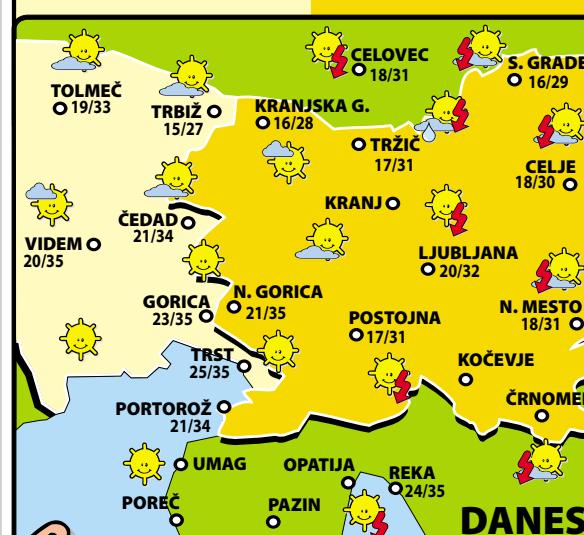
**DOLŽINA DNEVA**  
Sonce vzide ob 5.52 in zatone ob 20.29  
Dolžina dneva 14.37

Nad večjim delom Evrope je območje visokega zračnega tlaka, nad Britanskim otočjem in delom zahodne Evrope pa je ciklon, hladna fronta je dosegla zahodne Alpe. Nad naše kraje doteka od zahoda s šibkimi vetrovi nekoliko toplejši zrak.

Po nižinah in ob morju bo jasno. Zelo vroče bo. Delno oblačno bo v gorah. Ob morju bo pihal burin.

Danes bo precej jasno. Čez dan bo ponokod prehodno zapihal vzhodni ali jugovzhodni veter. Najnižje jutranje temperature bodo od 14 do 19, ob morju in na Goriškem do okoli 21, najvišje dnevne pa od 28 do 32, na Primorskem do 35 stopinj C.

Jutri bo sončno in še za kakšno stopinjo ali dve bolj vroče.



**NA DANASNI DAN**  
2006 - Na Kredarici so zjutraj izmerili 10 cm snega, kar je največ v prvi dekadi avgusta od začetka meritev leta 1955 dalje.

**PLIMOVANJE**  
**Danes:** ob 0.36 najvišje 24 cm, ob 6.55 najnižje -37 cm, ob 13.34 najvišje 37 cm, ob 20.17 najnižje -20 cm.  
**Jutri:** ob 1.28 najvišje 11 cm, ob 7.30 najnižje -26 cm, ob 14.26 najvišje 33 cm, ob 21.43 najnižje -18 cm.

**MORJE**  
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 25,3 stopinje C.

**TEMPERATURE °C**  
500 m ..... 25 2000 m ..... 14  
1000 m ..... 22 2500 m ..... 11  
1500 m ..... 18 2864 m ..... 7  
UV indeks bo po jasnom vremenu sredi dneva po nižinah dosegel 8,5 in v gorah 9,5.

**Aligator prestrasil kopalce na obali Južne Karoline**

NEW YORK - Potem ko so na atlantski obali bližnja srečanja ameriških kopalcev z morskih psi malce pojedila, je plavalce v Južni Karolini konec preteklega tedna pregnala iz vode drugačna in celo sladkovodna zver. To je bil dva metra dolg aligator, ki so ga lovili kar dve uri. Policijska patrulja je aligatorja spremljala na plaži mesta Pawleys Island v Južni Karolini in pokazala izjemno zadržanost, dokler niso prišli profesionalci, živali nataknili laso čez čeljusti in jo potegnili na obalo. Aligatorja so potem odpeljali nazaj domov v močvirje, kopalci pa so se lahko vrnili v vodo.

**KRANJSKA GORA** - Simbol Slovenije vrh Triglava

**Začetek prireditve ob 120-letnici postavitve Aljaževega stolpa**

**KRANJSKA GORA** - Z včerajšnjo slavnostno sejo kranjskogorskega občinskega sveta se je začelo praznovanje občinskega praznika in 120-obletnice postavitve Aljaževega stolpa vrh Triglava. Seja je simbolno potekala na Kredarici, kamor so se občinski svetniki odpravili peš.

Osrednja prireditev ob jubileju pa bo v petek v Mojstrani. Kranjskogorska občina svoj občinski praznik praznuje 7. avgusta v spomin na zgodovinski dogodek, ko je dovški župan Jakob Aljaž vrh Triglava postavil pločevinasti stolp. Tega se je domislil, ker je bila planinska in alpinistična dejavnost v slovenskih Alpah v 19. stoletju pod močnim nemškim vplivom. Na

ta način je želel vrniti Triglav Slovencem.

Jakob Aljaž je 15. aprila 1895 od občin Dovje in Mojstrana za en goldinar, kolikor je v tistih časih stal osem hlebecov kruha, kupil vrh Triglava, da bi na njem lahko postavil stolp. Njegovo izdelavo je zaupal svojemu prijatelju, kleparskemu mojstru Antonu Belcu. Gradnja je bila končana 7. avgusta 1895.

Aljažev stolp ima za Slovence še danes velik simbolni pomen. Slovenija je Aljažev stolp leta 1999 razglasila za kulturni spomenik državnega pomena in ga podržavila. Triglav z Aljaževim stolpom je namreč izjemn krajinski motiv in nenadomestljiv simbol Slovenije.

120. obletnico postavitve stolpa bodo v kranjskogorski občini posebej obeležili. Slavnostno sejo občinskega sveta so pripravili včeraj ob 17. uri na Kredarici, osrednja slovesnost s podelitvijo občinskih priznanj pa bo sledila v četrtek v Kranjski Gori. Prireditve ob jubileju pripravljajo tudi Planinska zveza Slovenije. V petek, 7. avgusta ob 9. uri bo spominska slovesnost vrh Triglava. Popoldne bosta sledila položitev venca na grob Jakoba Aljaža in maša v njegov spomin.

Ob 18. uri bo pred Slovenskim planinskim muzejem v Mojstrani slavnostna akademija Oj, Triglav moj dom, odprtji bosta tudi dokumentarna razstava o Aljaževem stolpu in likovna razstava Vrata 2015.

**DOPUST** - Monica Bellucci in Demi Moore

**Filmske zvezde na hrvaški obali**

ZAGREB / DUBROVNIK - Znana hollywoodska igralka Demi Moore in njen italijanski kolega Monica Bellucci z otroki počitnikujeta na Hrvaskem. Zvezdnici sta v Dubrovnik prispeti v soboto. Medtem ko se je 52-letna Moorova odpravila na večerjo na otok Hvar, se je 50-letna Belluccijeva sprejajala po dubrovniškem srednjeveškem mestnem jedru. Moorova se je po prihodu na dubrovniško letališče vkrcala na luksuzno jahto Adriatic Blues in s tremi hčerkami iz zakona z bivšim soprogom, prav tako svetovno znanim igralcem Bruceom Willisom v zgodnjih nedeljskih urah večerjala v restavraciji Garful v mestu Hvar.

Lastniki restavracije so za hrvaške medije povedali, da je bil njen obisk napoljan za soboto pozno zvečer in da je slavnost zahtevala popolno zasebnost. Kljub temu so na profilu restavracije na Facebooku objavili fotografijo Mooreve in njene družbe kot tudi račun. Slavna igralka je za večerjo plačala 5000 kun (658 evrov) ob izdatni napitnimi, hrvaški mediji pa so poročali, da ni jedla ribnih specialitet, ker ne prenaša morskih jedi.

Po vrsti negativnih odzivov na obnašanje osebj na restavracije, ki je grobo kršilo zasebnost Mooreve, se je lastnik restavracije opravičil, je na svoji spletni strani poročal Večernji list. Moorova si je po vsem sodeč lepote Dubrovnika pustila za naslednje dni, saj namerava na



hrvaški obali očitno preživeti kar nekaj časa, je poročal Jutarnji list.

Medtem so konec minulega tedna na osrednji ulici v starem delu Dubrovnika, Stradunu, opazili Belluccijev, ki se je s svojima hčerkama sprejala po nakupih. Italijanska igralka pogosto prihaja v Dubrovnik, nazadnje je bila tam konec junija.

Belluccijeva v Trebinju v BiH snema nov film z znamen reziserjem Emirjem Kusturico, odigrala pa bo tudi glavno žensko vlogo v novem celovečerku o Jamesu Bondu. S tem bo postala najstarejša Bondova partnerka, a zagotovo tudi ena izmed najbolj privlačnih zvezdnic v nizu filmov o znamen britanskem tajnem agentu.

